

INSTRUKCJA OBSŁUGI

HöGL nakolanniki żelowe czarny uni (2 szt./op.)

MODEL: HT5K293

Skład: 1. czarna tkanina poliestru Oxford 600D, 2. przezroczysty materiał PVC, 3. w środku pianka EVA



- Ważne wskazówki dla użytkowników umożliwiające spełnienie funkcji bezpieczeństwa.
- Odzienie ochronne spełnia wymagania dotyczące ochrony zdrowia i bezpieczeństwa, określone w dyrektywach (EU) 2016/425, załącznik II oraz EN 13688:2013 Odzież ochronna – wymagania ogólne.**
- Informacje ogólne:** Należy koniecznie przestrzegać wskazówek dotyczących użytkowania odzieży roboczej, zamieszczonych w niniejszej broszurze informacyjnej.
- Oznaczenie CE, widoczny znak, że produkt spełnia wymagania nałożone na producenta przez Uni Europejską.
- Deklaracja zgodności można znaleźć pod następującym linkiem:** <http://www.hoegert.com/pl>

Objaśnienie symboli: Data produkcji określa moment produkcji w formie ilustracji i treści na etykiecie z oznaczeniem PO znajdującym się na produkcie.

Symbol fabryki w formie ilustracji przedstawia datę produkcji; liczby określają miesiąc i rok, w którym wyprodukowano artykuł.

Ochranianie kolan do prac wykonywanych w pozycji klęczącej. Typ 1, poziom skuteczności 2 zgodnie z EN 14404:2004+A1:2010.

Informacje ogólne: Typy ochraniania kolan

Poduszki ochraniania kolan są elementami odzieży ochronnej służącymi do ochrony kolan osób wykonujących prace w pozycji klęczącej.

Ochranianie kolan typ 1: Ochranianie kolan niezależnie od pozostałych elementów odzieży i mocowane na nogach. **Ochranianie kolan typ 2:** Pianka z tworzywa sztucznego lub inne poduszki umieszczone w kieszeniach na nogawkach spodni lub poduszki przymocowane na stałe do spodni. **Ochranianie kolan typu 2, w lub na spodnie:** mogą być przymocowane na stałe lub ruchome. **Ochranianie kolan typ 3:** Wyposazenie które nie jest przy-
mocowane do ciała, ale zmienia jego kształt w ruchu, które wykonywane osoba nosząca ubiór. Poduszka może stanowić ochronę dla jednego lub dla obu kolan. **Ochranianie kolan typ 4:** Ochranianie jednego lub obu kolan, będące częścią przrządu z dodatkowymi funkcjami, takimi jak rama urządzenia pomocznego przy wstawianiu lub siedziska do pozycji klęczącej. Ochranianie może być przymocowane do ciała lub do urządzenia.

Poziomy ochrony: To, z jakim poziomem ochrony mamy do czynienia, zależy od połączenia stopnia + poduszka.

X = Poziom ochrony jest pokazany na piktogramie (tylna strona poduszki)

Sa trzy poziomy ochrony: Poziom 0: poziom ochrony, który jest odpowiedni w przypadku równych powierzchni, zapewniający ochronę przed przebicciem. **Poziom 1:** poziom ochrony odpowiedni w przypadku równych i nierównych powierzchni, zapewniający ochronę przed przebicciem o sile [100±5] N. Poduszki nie nadają się do poddoby z ostrymi zakończeniami które punktowo działają siłą wyższą niż 100 N i są wyższe niż 1 cm [np. w kopalniach lub kamieniołomach]. **Poziom 2:** poziom ochrony odpowiedni w przypadku użytkowania na równych i nierównych podłożach w trudnych warunkach, zapewniający ochronę przed przebicciem o sile [250±10] N.

Użytkowanie Ochrona zgodna z EN 14404:2004+A1:2010 jest gwarantowana tylko, jeżeli wyrób użytkuje się w połączeniu z innymi wskazanymi wyrobami. Jeśli noszone razem z innym produktem lub produktem konserwacyjnym, ochrona wymagana zgodnie z EN 14404:2004+A1:2010 nie jest zagwarantowana. Poduszki należy umieścić w specjalnych kieszeniach spodni na wysokości kolan i zamocować w taki sposób, żeby głąbki nacisku na kolana były wierzwiary w centralnej części poduszki, dzięki czemu zostanie zapewniony optymalny rozkład nacisku. Wyłożona lub wycięta strona poduszki znajduje się zawsze na zewnątrz stronę wewnętrzną jest otoczona. Nadaje się do wszystkich prac i czynności wykonywanych w pozycji klęczącej na różnych podłożach pod warunkiem, że odzież robocza posiada odpowiednie kieszenie na wysokości kolan i zapewnienie jest użytkowanie zgodne z przeznaczeniem. Poduszki nie są odporne na działanie chemikaliów, wysokich temperatur i ognia. W zależności od indywidualnych zastosowań poduszka prac, użytkownik powinien nosić dodatkową odzież ochronną zgodnie z wymaganiami [np. okulary ochronne, kask itp.]. Poziom ochrony należy w każdym przypadku sprawdzić przed rozpoczęciem prac lub ustalić u producenta. Wszystkie niezdefiniowane obszary zastosowania należy uzgodnić z producentem. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania jak np. na skutek nadmiernego zginania lub wycięcia.

Informacje ogólne dotyczące SOI: Informacje ostrzegawcze:

– Poduszki nie nadają się do użytkowania jako ochrona w obszarach zagrożonych upadkiem.

– Aby zapobiec zatowri żyłnemu w nogach i zapewnić normalny przepływ krwi, użytkownik spędzający czas w pozycji klęczącej powinien często zmieniać pozycje ciała lub wstawać.

– Należy klęzcć w pozycji wyprostowanej, nie siedząc na piętach.

– Należy zgłosić się do lekarza, jeżeli kolana lub łydki puchną podczas prac w pozycji klęczącej.

– W przypadku zmiany warunków otoczenia, takich jak temperatura, poziom ochrony wyrobu może w znaczącym stopniu ulec zmniejszeniu.

– Zaśen ochraniania kolan nie zapewnia pełnej ochrony przed urazami.

– Wzmoczone zabrudzenia, modyfikacje lub nieprawidłowe użytkowanie mogą w niebezpieczny sposób obniżyć poziom ochrony ochraniania kolan sprawić że nie będą zapewniały żadnej ochrony.

– Unikajmy nożnych urazów dorosłych o wadze 50-100 kg. Przy wadze większej niż 100 kg poziom ochrony może się obniżyć.

– Przy temperaturach powyżej 50 °C poziom ochrony ochraniania może się obniżyć.

Brak szkodliwości Materiały nie uwalniają żadnych substancji toksycznych, rakotwórczych, mutagennych, alergennych ani działających szkodliwie na rozrodczość i są tym samym nieszkodliwe.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji Poduszka ochraniania kolan może być czyszczona tylko zimna woda. Specjalne dodatki do wody, jak również wysokie temperatury czyszczenia i suszenia nie są dozwolone. Nie należy prac w pracze.

Sprawdzenie poduszki ochraniania: Jeśli poduszka wykazuje ślady zużycia lub np. nacięć czy wcięć na miejscu, należy ją wymienić ponieważ wzmocnienia ochronna nie może już być zagwarantowana. Poduszec nie wolno naprawiać.

Magazyinowanie i transport: Poduszki ochraniania kolan należy przechowywać i transportować w warunkach suchych, chłodnych i chronić przed promieniowaniem słonecznym.

Utylizacja: Wadliwe poduszki mogą być zutylizowane razem z innymi odpadami.

USER MANUAL

HöGL gel knee pads black uni (2 pcs.)

MODEL: HT5K293

Composition: 1. 600D black polyester Oxford fabric, 2. clear PVC material, 3. EVA foam inside

Important user information about fulfillment of the safety functions.

The protective clothing fulfils the basic health & safety requirements of Annex II of Directive (EU) 2016/425 and EN 13688:2013 Protective clothing.

General information: The following instructions about the use of protective clothing must be observed at all times.

CE label: An external sign indicating that a product satisfies the requirements of the European Union made of the manufacturer.

The declaration of conformity can be found at the following link: <http://www.hoegert.com/pl>

Explanation of the symbols: The production date describes the time of production in pictures and texts on the PO label in the item.

The factory symbol indicates the place of production, and the numbers indicate the month and year in which the item was produced.

Knee protection for working on the knees. Type 1, performance level 2 acc. to EN 14404:2004+A1:2010.

Important information: Knee protection type 1

Knee protection pads are items to used protect the knees of people working on their knees. **Knee protection type 1:** Knee protection that is independent of other clothing and is attached to the leg.

Knee protection type 2: Foam plastic or other pads in pockets, on the trouser legs or pads permanently attached to the trousers. The position of type 2 knee protection in or on the trousers can be permanent or adjustable.

Knee protection type 3: Equipment that is not attached to the body but moves to the required position as the wearer moves. Either available for one knee or both knees. **Knee protection type 4:** Knee protection for one or both knees that is part of equipment with additional functions, such as a stand assist or a seat for kneeling postures. The knee protection may be attached to the body or is used independently from the body.

Performance levels: The performance level is determined from the combination of trousers and knee pads.

X = The performance level is stated below the pictogram (rear side of the pad)

There are three performance levels: Level 0: Knee protection that is suitable for an even floor and does not offer puncture protection. **Level 1:** Knee protection that is suitable for even or uneven floors and offers

structure protection (EN 13688:2013 Annex II, Table 1). The knee pads are not suitable for surfaces with sharp objects with a point pressure below the 100 N and are larger than 1 cm (e.g. in mines or quarries).

Level 2: Knee protection that is suitable for even or uneven floors under difficult conditions and offers puncture protection up to a force of [250±10] N.

Use: Protection according to EN 14404:2004+A1:2010 is only guaranteed, if worn in combination with the stated articles. Protection as specified in EN 14404:2004+A1:2010 is not guaranteed, if worn in combination with another product or a competitor product. The knee pads must be placed into suitable knee pockets and affixed in position so that the main pressure exerted onto the kneeling person lies on the central part of the pad to ensure optimum pressure distribution. The moulded and notched knee side of the knee pad is always on the outside, the inside is marked. For all work performed in a kneeling position and work on various surfaces provided that the workwear is equipped with suitable knee pads and that they are used as intended. The knee pads are not chemical resistant, heat-resistant nor fire resistant. Depending on the work task, the user should also wear other personal equipment (PPE) (e.g. goggles, helmet...). The protectability should always be checked first or agreed with the manufacturer. All application areas that are not defined should be clarified with the manufacturer. The manufacturer will not be liable for any damage caused by improper use e.g. excessive bending and kinking.

More information about knee pads: Warning:

– The knee pads are not suitable for use for securing the wearer in e.g. areas where there is a risk of falling.

– To prevent blood congesting in the legs and ensure normal blood circulation, wearers should change their posture and stand up frequently.

– Kneel in an upright position, do not sit on the heels.

– Contact a doctor if your knees or calves swell up.

– If ambient conditions, such as the temperature, change, the performance of the knee protection can be reduced significantly.

– No knee protection can offer full protection from injury

– Higher levels of dirt, changes or incorrect use can dangerously reduce the performance of the knee protection or completely cancel it out.

– Universal size for adults between 50-100 kg. Performance may be impaired for wearers weighing more than 100 kg.

– The performance of the knee protection can be reduced at temperatures above 50 °C.

Harmlessness: The materials do not release any toxic, carcinogenic, mutagenic or allergenic substances or any substances toxic for reproduction, and are therefore harmless.

Care information: The knee pads may only be cleaned with cold water. Special washing additives and high washing or drying temperatures are not allowed. Do not wash in the washing machine.

Water resistance: The knee protection pad is water resistant. However, a waterproofness test was not conducted.

Knee pad test: If a knee pad shows signs of wear, e.g. cuts or notches on the surface, it must be replaced because it can no longer guarantee the specified protection. Knee pads may not be repaired.

Storage and transport: The knee pads must always be transported and stored in a dry, cool place and protected against sunlight.

Disposal: Faulty knee pads can be disposed of in the household waste.

DE BENUTZERHANDBUCH

HOGL Gel Knieschützer schwarz ui (2 Stk.)

MODELL: HT5K293

Komposition: 1. Oxford-Gewebe aus 600D schwarzem Polyester, 2. transparentes PVC-Material, 3. innen EVA-Schaum

Wichtige Hinweise für den Anwender zur Erfüllung der Sicherheitsfunktionen.
Die Schutzkleidung erfüllt die grundlegenden Anforderungen für **Gesundheitsschutz und Sicherheit des Anhang II der Verordnung (EU) 2016/425** und der **EN 13688:2013 Schutzkleidung**.
Allgemeine Informationen: Die folgenden Hinweise zur Anwendung der Schutzkleidung sind unbedingt zu beachten.

CE-Kennzeichnung: Außeres Zeichen dafür, dass ein Produkt den dem Hersteller auferlegten Anforderungen der Europäischen Union entspricht.
Die **Konformitätserklärung finden Sie unter folgendem Link:** <http://www.hoegeret.com/pl>

Erklärung der Symbole: Das Herstellungsdatum beschreibt den Zeitpunkt der Produktion in Bild und Schrift auf dem PO-Label im Artikel.

Das Fabrikymbol steht bildlich für die Produktion, während die Zahlen für Monat und Jahr stehen, in dem der Artikel produziert wurde.

MM/RRRR
Typ 1, Leistungsstufe 2 nach EN 14404:2004+A1:2010.

Allgemeine Informationen: Knieschutztypen

Knieschutzpolster sind von Knienden eine zum Schutz der Knie verwendete Schutzausrüstung. **Knienschutz Typ 1:** Knienschutz, der von anderer Kleidung unabhängig ist und am Bein befestigt wird. **Knienschutz Typ 2:** Schaumkunststoff oder andere Polster in Taschen, an den Hosenseiten oder stehend an der Hose befestigte Polster. Die Position des Knienschutzes Typ 2 in oder an der Hose kann fest oder justierbar sein.

Knienschutz Typ 3: Ausrichtung, die nicht am Körper befestigt wird, sondern bei den Bewegungen des Trägers am jeweiligen Ort ist. Sie kann für jedes einzelne Knie vorhanden sein.

Knienschutz Typ 4: Knienschutz für jede ebene Knie, der Teil von Vorrichtungen mit zusätzlichen Funktionen wie eines Rahmens als Aufstellhilfe oder eines Sitzes für kniende Haltung ist. Der Knienschutz darf am Körper befestigt sein oder unabhängig vom Körper verwendet werden.

Leistungsstufen: Welche Leistungsstufe vorliegt, ergibt sich aus der Kombination Hose + Kniepolster.

X = Die Leistungsstufe wird unter dem Piktogramm angegeben (Polsterrückseite)

Es gibt drei Leistungsstufen: Stufe 0: ist Knienschutz, der für eine ebene Bodenoberfläche geeignet ist und keinen Schutz gegen Durchstich bietet. **Stufe 1:** ist Knienschutz, der für eine ebene oder unebene Bodenoberfläche geeignet ist und Schutz gegen Durchstich bei einer Kraft von [100x5] N bietet. Nicht geeignet sind die Kniepolster für spitze Untergründe, auf die punktuell ein höherer Druck als 100 N einwirkt und die höher als 1 cm sind (z.B. im Bergbau oder im Steinbruch). **Stufe 2:** ist Knienschutz, der für den Gebrauch auf ebener oder unebener Bodenoberfläche unter schwierigen Bedingungen geeignet ist und Schutz gegen Durchstich bei einer Kraft von [250x5] N bietet.

Gebrauch: Der Schutz gemäß EN 14404:2004+A1:2010 ist nur gewährleistet beim Tragen in Kombination mit den angegebenen Artikeln. Beim Tragen in Verbindung mit einem anderen Produkt bzw. Wettbewerbprodukt wird der gemäß EN 14404:2004+A1:2010 geforderte Schutz nicht gewährleistet. Die Kniepolster sind in geeignete Kniatschen einzubringen und in ihrer Position so zu fixieren, dass auf dem zentralen Posteriell der Hauptdruck des Knienden liegt, so dass eine optimale Druckverteilung gewährleistet ist. Die geprägte bzw. die gekerbte Knieseite des Kniepolsters ist immer außen, die Innenseite ist gekennzeichnet. Für alle knienden Tätigkeiten und Arbeiten auf verschiedenen Untergründen, unter der Voraussetzung, dass die Arbeitskleidung mit geeigneten Kniatschen ausgestattet und bestimmungsgemäß Einsatz gewährleistet ist. Die Kniepolster sind wieder chemikalienbeständig, hitzebeständig und feuerbeständig. Je nach persönlichem Einsatz der Arbeit ist vom Anwender weitere persönliche Schutzausrüstung (PSA) nach Aufstellung zu tragen (z.B. Schutzbrille, Schutzhelm). Schutzfähigkeit ist in jedem Einzelfall vorher zu prüfen oder mit dem Hersteller abzustimmen. Alle nicht definierten Einsatzbereiche sind durch Rücksprache mit dem Hersteller zu klären. Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch wie z.B. übermäßiges Knicken und Verbiegen entstehen, schließt der Hersteller jegliche Haftung aus.

Weiter Hinweise zum Kniepolster: Warnhinweise:

Die Kniepolster sind nicht für den Einsatz in z.B. absturzglafeldierten Bereichen als Sicherung geeignet.
Um einen venösen Rückstau in den Beinen zu vermeiden und eine normale Blutzirkulation sicher zu stellen sollte der Träger beim Knie häufig die Körperhaltung wechseln oder aufstehen.

Knie Sie in aufrechter Haltung, sitzen Sie nicht auf ihren Fersen.

Suchen Sie den Arzt auf, wenn Ihre Knie oder Waden bei kniender Arbeit anschwellen

Bei Veränderung der Umgebungsbedingungen wie die Temperatur kann die Leistung des Knienschutzes bedeutend vermindert werden

Kein Knienschutz kann vollständig gegen Verletzungen schützen

Erhöhte Verschmutzung, Veränderungen oder fehlerhafter Gebrauch kann die Leistung des Knienschutzes auf gefährliche Weise vermindern oder komplett aufheben.

Unschädlichkeit: Die Materialien stellen keine toxische, karzinogene, mutagene, allergene und reproduktionstoxische Substanzen frei und sind somit unschädlich.

Unschädlichkeit: Die Materialien stellen keine toxische, karzinogene, mutagene, allergene und reproduktionstoxische Substanzen frei und sind somit unschädlich.

Pflegehinweis: Das Kniepolster darf nur mit kaltem Wasser gereinigt werden. Spezielle Waschzusätze, sowie hohe Wasch- oder Trockentemperaturen sind nicht zulässig. Nicht in der Waschmaschine waschen.

Wasserbeständigkeit: Das Knienschutzpolster ist wasserbeständig. Eine Wasserdichtheitsprüfung wurde jedoch nicht durchgeführt.
Überprüfung des Kniepolsters: Weist ein Kniepolster Verschleißerscheinungen wie z.B. Schnitte oder Einkerbungen an der Oberfläche auf, ist dieses zu ersetzen, da der geforderte Schutz nicht mehr gewährleistet werden kann. Kniepolster dürfen nicht repariert werden.

Lagerung und Transport: Das Kniepolster muss stets trocken, kühl und vor Sonnenlicht geschützt gelagert und transportiert werden.

Entsorgung: Defekte Kniepolster können mit dem Restmüll entsorgt werden.

RU РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

HOGL Наколеники, гелевые, черный (2 шт.)

МОДЕЛЬ: HT5K293

Материальная композиция: 1. Черная полиэфирная ткань Оксфорд 600D, 2. Прозрачный ПВХ-материал, 3. Пена EVA внутри.

Важная информация пользователям для обеспечения физической безопасности.

Защитная одежда выполняет основные требования, выдвигаемые к охране здоровья и безопасности, в соответствии с Директивой (EU) 2016/425, приложение II, и EN 13688:2013 Защитная одежда – общие требования: Необходимо непременно соблюдать указания по применению защитной одежды, содержащиеся в данном руководстве.

Маркировка знаком CE: внешний знак, подтверждающий то, что изделие соответствует требованиям Евросоюза, выдвигаемым к его производителю.
Сертификат соответствия Вы найдете по следующей ссылке: <http://www.hoegeret.com/pl>

Пояснение символов: Дата изготовления указывается на момент производства в виде символа и текста, которые изображены на пришитой к изделию этикетке с маркировкой знаком PO.

Символ фабрики графически указывает производство, а цифры представляют собой месяц и год изготовления изделия.

MM/RRRR
Наколеники предназначены для выполнения работ, стоя на коленях. Тип № 1, уровень защиты 2 в соответствии с EN 14404:2004+A1:2010.

Общая информация: типы наколенников. Защитные наколенники вставки представляют собой защитное снаряжение, используемое работателем на коленях человека для защиты коленей. **Защита для коленей, тип № 1:** защита для коленей, которая не связана с другой одеждой и крепится на ногу. **Защита для коленей, тип № 2:** вспененная пластмасса или другие упрощенные вставки, используемые в карманах, на брючницах или постоянно прикрепленные к брюкам. Положение защиты для коленей (тип № 2) внутри брюк или на брюках может быть постоянным или регулируемым. **Защита для коленей, тип № 3:** снаряжение, которое не крепится на теле человека, а находится в месте, где пользователь выполняет движения. Оно может быть предусмотрено для каждого колена отдельно или для обоих коленей. **Защита для коленей, тип № 4:** защита для коленей, которая не связана с другой одеждой и крепится на ногу, а также приспособлений с дополнительными функциями, как напр., рама, для того чтобы встать на ноги, или сиденье для выполнения работ на коленях. **Защита для коленей** может крепиться на теле или использоваться отдельно.

Уровень защиты: Уровень защиты определяется сочетанием брюк с наколенниками.

X = уровень защиты указан под пиктограммой (на обратной стороне вставки)

Имеет три уровня защиты: Уровень 0: защита для коленей, предназначенная для ровной поверхности основания и не обеспечивающая защиту от прокола. **Уровень 1:** защита для коленей, предназначенная для ровных или неровных поверхностей основания и обеспечивающая защиту от прокола силой 100x5 Н. Такие наколенники не подходят для оснований с острыми частями, на которых оказываются точечная нагрузка выше 100 Н и которые больше 1 см (напр., в шахтах или замкнутых). **Уровень 2:** защита для коленей, предназначенная для использования на ровных и неровных поверхностях основания в тяжелых условиях работы и обеспечивающая защиту от прокола силой 250x10 Н.

Использование: защита в соответствии с EN 14404:2004+A1:2010 обеспечивается только при ношении в сочетании с указанными изделиями. При ношении в сочетании с другими изделиями или конкурентными продуктами не обеспечивается требуемая в соответствии с EN 14404:2004+A1:2010 защита. Наколенники вставляются в соответствующие карманы и фиксируются в своем положении таким образом, чтобы основное давление стоящего на коленях человека оказывалось на центральную часть упрощенной вставки для обеспечения оптимального распределения давления. Та сторона наколенника, на которой имеется рисунок или канавки, всегда находится снаружи, обратная сторона наколенника обозначена соответствующим образом. Для всех действий и работ, выполняемых на коленях на различных основаниях, при условии, что работающая одежда соответствует требованиям к одежде, обеспечивающей использование по назначению. Наколенники устойчивы к воздействию химических веществ и высокой температуры, а также не являются огнестойкими. В зависимости от выполняемой работы и поставленной задачи пользователь должен носить дополнительные средства индивидуальной защиты (СИЗ) (напр., защитные очки, защитный шлем...). Защитную способность необходимо предварительно проверить в каждом отдельном случае или согласовать с производителем. Все не указанные области применения необходимо оговорить с производителем. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате ненадлежащего использования, напр., возникший из-за чрезмерного изгиба или деформации.

Дополнительные указания по наколенным вставкам: Предупреждения:

Наколенники не предусмотрены для применения в качестве страховочного приспособления, напр., на участках, где возможно падение.

Чтобы избежать венозного застоя крови в ногах и обеспечить нормальное кровообращение, лицо, выполняющее работу в положении на коленях,

должно периодически менять свое положение тела и вставать на ноги.

Обратиться к врачу, если при выполнении работ на коленях Ваши колени или икры отекают.

При изменении окружающих условий, напр., температуры, эффект от применения защиты для коленей может значительно уменьшаться.

Защита для коленей не дает полной защиты от травм.

В результате повышенной загрязненности, изменений или неправильного применения действие защиты для коленей может уменьшиться до опасного уровня или полностью прекратиться.

Универсальный размер для взрослых весом от 50 до 100 кг. При весе больше 100 кг защитное действие может уменьшаться.

При температуре выше 50 °C эффект от применения защиты для коленей может уменьшаться.

Безвредность: материалы не выделяют токсичных, канцерогенных, мутагенных, аллергических и токсичных для репродуктивности веществ и таким образом являются безвредными.

Информация об уходе: наколенники чистить только холодной водой. Специальные моющие средства, а также высокая температура во время мытья и сушки не допускаются. Не стирать в стиральной машине.

Устойчивость к воздействию воды: наколенники устойчивы к воздействию воды. Однако испытание на водонепроницаемость проведено не было. Проверка наколенников: если на наколенниках заметны следы износа, напр., порезы или шероховатости на поверхности, их необходимо заменить, так как они больше не обеспечивают необходимую защиту. Наколенники не подлежат ремонту.

Хранение и транспортировка: наколенники необходимо всегда хранить и перевозить в сухом прохладном месте, защищенном от воздействия солнечных лучей.

Утилизация: дефектные наколенники выбрасываются вместе с остаточными отходами.

JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA/MLD/BEZBOLENE/ NOTIFIED BODY/ УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ОРГАН/ ENTITÉ NOTIFIÉE

RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR)

Notification body 0498

Certification number 777182001/0E



Informations importantes pour l'utilisateur afin de garantir les fonctions de sécurité.

Les vêtements de protection remplissent les exigences de base relatives à la protection de la santé et à la sécurité de la directive 89/686/CEE, Annexe II et de la norme EN 13688:2013 Vêtements de protection - Exigences générales.

Informations générales: Les instructions suivantes pour l'utilisation de vêtements de protection doivent être respectées.

Marquage CE : marquage extérieur indiquant que le produit du fabricant respecte les exigences définies par l'Union Européenne.

Vous trouvez la déclaration de conformité sous le lien suivant: <http://www.hoegert.com/pl>

Explication des symboles: La date de fabrication décrit la période de production en image et par écrit sur le label CE dans l'article.

MM/RRRR Le symbole d'usine représente la production, alors que les chiffres correspondent au mois et à l'année de production de l'article.

Informations générales : types de protège-genou**Les protège-genou sont un équipement de protection à utiliser pour protéger les genoux pour les personnes qui travaillent en position agenouillée. Protège-genou pour travailler à genoux.****Type 1, catégorie 2 selon EN 14404:2004+A1:2010. Protège-genou type 1:** Protège-genou indépendant d'un autre vêtement et fixé sur la jambe. **Protège-genou type 2:** Mousse plastique ou autre rembourrage dans une poche, rembourrage fixé aux genoux du pantalon ou en permanence sur le pantalon. La position du protège-genou de type 2 dans ou sur le pantalon peut être fixe ou ajustable. **Protège-genou type 3:** Équipement qui n'est pas fixé sur l'imateur corps mais qui accompagne les mouvements du porteur. Il peut être placé sur un seul genou ou sur les deux genoux. **Protège-genou type 4:** Protège-genou pour ou un deux genoux, qui fait partie des dispositifs avec des fonctions supplémentaires comme un cadre d'aide au lever ou un siège pour les positions à genoux. Le protège-genou doit être fixé sur le corps ou être utilisé indépendamment du corps.**Catégories de protection: La catégorie de protection dépend de la combinaison du pantalon et du protège-genou.**

EN 14404 X = La catégorie de protection est indiquée sous le pictogramme (à l'arrière du rembourrage) X Il existe trois catégories de protection:

Catégorie 0: correspond à 1 cm de protection adapté pour une surface plane et qui n'offre pas de protection contre les perforations. **Catégorie 1:** correspond à un protège-genou adapté pour une surface plane et qui offre une protection contre les perforations pour une force de [100±5] N. Ces protège-genou ne conviennent pas pour les sols pointus sur lesquels une pression ponctuelle supérieure à 100 N est exercée et qui dépassent 1 cm de hauteur [par ex. dans l'industrie manuelle et dans les carrières]. **Catégorie 2:** correspond à un protège-genou adapté pour une utilisation sur des sols plats ou inégaux dans des conditions difficiles et qui offre une protection contre les perforations pour une force de [250±10] N.**Utilisation:** La protection selon la norme EN 14404:2004+A1:2010 est garantie uniquement en portant une combinaison des articles indiqués. En cas d'association avec un autre produit ou un produit concurrent, la protection requise selon la norme EN 14404:2004+A1:2010 n'est pas assurée. Les protège-genou doivent être placés dans des poches pour protège-genou adaptées et être fixés de façon à ce que la pression de la personne agenouillée soit exercée sur la partie centrale du rembourrage, afin de garantir une répartition optimale de la pression. Le côté marqué ou rainuré du protège-genou doit toujours être à l'extérieur, l'intérieur est intérieur.

Pour toutes les activités et travaux à risque sur différentes surfaces, à condition que les vêtements de travail soient équipés de poches pour protège-genou adaptées et qu'une utilisation conforme soit garantie. Les protège-genou ne sont résistants ni aux produits chimiques, ni à la chaleur, ni au feu. En fonction du domaine d'application, l'utilisateur doit porter d'autres équipements de protection individuelle (EPI) en fonction des tâches [par ex. des lunettes de protection, un casque de protection, etc.]. La catégorie de protection doit dans tous les cas être vérifiée en amont ou être définie avec le fabricant. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages liés à une utilisation non-conforme comme des positions agenouillées et accroupies excessives.

Plus d'informations sur les genouillères: Avertissements:

- Les protège-genou ne conviennent pas pour une utilisation comme protection dans les zones présentant des risques de chute par exemple.
- Pour éviter tout reflux veineux dans les jambes et garantir une circulation sanguine normale, le porteur doit changer de position régulièrement lorsqu'il est à genoux ou se relever.
- Piez vos genoux en restant bien droit, ne vous asseyez pas sur vos talons.
- Consultez un médecin si vos genoux ou mollets gonflent pendant les travaux à genoux
- En cas de modification des conditions ambiantes, comme la température, l'efficacité du protège-genou peut être considérablement réduite
- Aucun protège-genou ne peut offrir une protection parfaite contre les Mesures
- Les salissures importantes, les modifications ou une utilisation inappropriée peuvent réduire dangereusement l'efficacité du protège-genou, voire l'annuler complètement.
- Taille universelle pour des adultes entre 50 et 100 kg. En cas de poids supérieur à 100 kg, l'efficacité peut être réduite.
- Les performances de la protection du genou peuvent être réduites à des températures supérieures à 50 °C.

**Innocuité:** Les matériaux ne libèrent pas de substances toxiques, carcinogènes, mutagènes, allergènes et toxiques pour la reproduction et sont donc inoffensifs.**Consignes d'entretien:** Le protège-genou doit uniquement être nettoyé à l'eau froide. Les additifs spéciaux, ainsi que les températures de lavage ou de séchage élevées, ne sont pas autorisés.

Ne pas nettoyer au lave-linge.

Verification de l'état: Si un protège-genou présente des traces d'usure comme des coupures ou des entailles à la surface, il doit être remplacé car la protection requise ne peut plus être garantie.

Le protège-genou ne doit pas être réparé.

Stockage et transport: Le protège-genou doit toujours être protégé, stocké et transporté au sec, au frais et à l'abri de la lumière du soleil.**Mise au rebut:** Les protège-genou défectueux peuvent être éliminés avec les déchets ménagers.

UA

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Гелеві наколінники HOGL чорні уні (2 шт.)

МОДЕЛЬ: HT5K293

Склад: 1. Оксфордська тканина з чорного полієфіру 600D, 2. Прозорий ПВХ матеріал, 3. Внутрішня піна EVA.

Важлива інформація для користувача щодо виконання функцій безпеки.

Захисний одяг відповідає основним вимогам до одягов'яз та безпеки Додатку II Директиви (EC) 2016/425 та EN 13688:2013 "Захисний одяг".**Загальна інформація:** Необхідно завжди дотримуватися наступних інструкцій щодо використання захисного одягу.

Маркування CE: Зовнішній знак, який вказує на те, що продукт відповідає вимогам Європейського Союзу від виробника.

Декларація про відповідність можна знайти за наступним посиланням: <http://www.hoegert.com/pl>**Пояснення символів:** Дата виробництва описує час виробництва в зображеннях і текстах на етикетці замовлення на покупку товару.

MM/RRRR Символ фабрики вказує на місце виробництва, а цифри вказують на місяць і рік виробничого року.

Захист колін для роботи на колінах. Тип 1, рівень продуктивності 2 згідно. відповідно до EN 14404:2004+A1:2010.**Загальні відомості: Типи захисту колін****Наколінник** — це предмет, який використовується для захисту колін людей, які працюють на колінах.**Захист колін типу 1:** захист колін, який не залежить від нішого одягу та криється до ноги. **Захист колін типу 2:** пінопластові або інші накладки в кишенях, на штанинах або накладки, постійно прикріплені до штанів. Розташування захисту колін типу 2 у штанинах або на них може бути постійним або регульованим. **Захист колін типу 3:** Обладнання, яке не прикріплене до тіла, але переміщується в необхідне положення під час руку користувача. Доступні для одного або обох колін. **Захист колін типу 4:** Захист колін для одного або обох колін, який є частиною обладнання з додатковими функціями, такими як допоміжна підставка або сидіння для стояння на колінах. Захист колін може бути прикріплений до тіла або використовуватися окремо від тіла.**Рівні продуктивності:** Рівень продуктивності визначається поданням штани і наколінників.**EN 14404 X = Рівень продуктивності вказано під піктограмою (задія сторона панелі)**Існує три рівні продуктивності: **Рівень 0:** захист колін, який підходить для рівної підлоги і не забезпечує захист від проколів. **Рівень 1:** захист колін, який підходить для рівних або нерівних підлог і забезпечує захист від проколів до сили [100±5] N. Захисні колінки не підходять для поверхонь з гострими предметами, які мають точковий тиск вище 100 Н і мають розмір більше 1 см (наприклад, у шахтах або кар'єрах). **Рівень 2:** захист колін, який підходить для рівних або нерівних підлог у складних умовах і пропонує захист від проколів до сили [250±10] N.**Застосування:** Захист згідно з EN 14404:2004+A1:2010 гарантується лише в разі наступних розмір і зазначених предметах. Захист, як зазначено в EN 14404:2004+A1:2010, не гарантується, якщо носити його разом з іншим виробом або виробом конкурента. Наколінники повинні бути розміщені у відповідних наколінниках і закріплені таким чином, щоб основний тиск, який чиниться на людину, що стоїть на колінах, лежав на центральній частині накладки, щоб забезпечити оптимальний розподіл тиску. Формована сторона коліна з вирізами наколінника завжди знаходиться зовні, внутрішня сторона позначена. Для всіх робіт, які виконуються в положенні стачи на колінах, і роботи на різних поверхнях за умови, що робочий одяг оснащений відповідними наколінниками та використовується за призначенням. Наколінники не є хімічно стійкими застосуванням в умовах, в яких відбувається контакт з різними видами робочого середовища, також повинні усунути інші особливості створення (D3) (наприклад, окислення, шок). Захисні колінки завжди повинні бути сполучені перевірено або погоджено з виробником. Усі невідзначені сфери застосування необхідно уточнювати у виробника. Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену неналежним використанням, нап. надмірні вигини і перегини.**Більше інформації про наколінники: Попередження:**

- Наколінники не підходять для використання для безпеки користувача, нап. місця, де існує ризик падіння.
- Щоб запобігти застою крові, нагріти і забезпечити нормальний кровообіг, власники повинні часто змінювати позу і австативі.
- Станьте на коліна у вертикальному положенні, не сидіть на п'яти.
- Зверніться до лікаря, якщо у вас набрякають коліна або литки
- Якщо умови навколишнього середовища, наприклад температура, змінюються, ефективність захисту колін може значно знизитися.
- Жоден захист для колін не може повністю захистити від травм
- Спосіб рівень збудована зміни або неправильний використання можуть небезпечно знизити ефективність захисту колін або повністю вивести її з ладу.
- Універсальний розмір для дорослих 50-100 кг. Продуктивність може бути погіршена для користувачів вагою понад 100 кг.
- Ефективність захисту колін може бути знижена при температурах вище 50 °C.

Нешкідливість: матеріали не виділяють токсичних, канцерогенних, мутагенних або алергенних речовин або будь-яких речовин, токсичних для репродукції, і тому є нешкідливими.**Інформація щодо догляду:** наколінники можна мити лише холодною водою. Спеціальні мийні добавки і високі води**Водонепроникність:** наколінники водонепроникні. Однак тест на водонепроникність не проводиться.**Перевірка наколінника:** якщо на наколінник є ознаки зносу, нап. порзи або надри на поверхні, його необхідно замінити, оскільки він більше не може гарантувати вказаний захист. Наколінники ремонту не підлягають.**Зберігання та транспортування:** наколінники слід завжди транспортувати та зберігати в сухому, прохолодному та захищеному від сонячного світла місці.**Утилізація:** Нестравні наколінники можна викинути разом із побутовим сміттям.

MANUAL DE USUARIO**Rodilleras gel HOGL negro uni (2 uds.)****MODEL: HT5K293****Composición: 1. Tejido oxford de poliéster negro 600D, 2. Material de PVC transparente, 3. Interior de espuma EVA**

Información importante para el usuario sobre el cumplimiento de las funciones de seguridad.

La ropa de protección cumple con los requisitos básicos de salud y seguridad del Anexo II de la Directiva (UE) 2016/425 y EN 13688:2013 Ropa de protección.**Información general:** Las siguientes instrucciones sobre el uso de ropa de protección deben observarse en todo momento.

Etiqueta CE: Signo externo que indica que un producto cumple con los requisitos de la Unión Europea hecho por el fabricante.

La declaración de conformidad se puede encontrar en el siguiente enlace: <http://www.hoegert.com/pl>**Explicación de los símbolos:** La fecha de producción describe el tiempo de producción en imágenes y textos en la etiqueta de PO en el artículo.

MM/RRRR El símbolo de fábrica indica el lugar de producción y los números indican el mes y el año en que se produjo el artículo.

Rodilleras para trabajar de rodillas. Tipo 1, nivel de rendimiento 2 acc. según EN 14404:2004+A1:2010.**Información general: Tipos de protección de rodilla**

Las rodilleras son artículos que se utilizan para proteger las rodillas de las personas que trabajan de rodillas. **Protección de rodilla tipo 1:** Protección de rodilla que es independiente de otras prendas y se sujeta a la pierna. **Protección de rodillas tipo 2:** Almohadillas de espuma plástica u otras en los bolsillos, en las perneras del pantalón o almohadillas adheridas permanentemente a los pantalones. La posición de la protección de rodilla tipo 2 es irregular y ofrece protección contra pinchazos hasta una fuerza de 100x35 N. Las rodilleras no están unidas al cuerpo pero se mueve a la posición requerida a medida que el usuario se mueve. Disponible para una rodilla o para ambas rodillas. **Protección de rodillas tipo 4:** Protección de rodillas para una o ambas rodillas que forma parte de una o ambas funciones adicionales, como asistencia de bipedestación o asiento para posturas de rodillas. La protección para las rodillas se puede unir al cuerpo o se usa independientemente del cuerpo.

Niveles de rendimiento: El nivel de rendimiento se determina a partir de la combinación de pantalones y rodilleras.

EN 14404 X = El nivel de rendimiento se indica debajo del pictograma (parte trasera de la almohadilla)

Hay tres niveles de rendimiento: Nivel 0: protección para las rodillas que es adecuada para un suelo uniforme y no ofrece protección contra pinchazos. **Nivel 1:** protección para las rodillas adecuada para suelos lisos o irregulares y que ofrece protección contra pinchazos hasta una fuerza de 100x35 N. **Nivel 2:** protección para las rodillas que es adecuada para superficies con objetos afilados que tengan una presión puntual superior a 100 N y miden más de 1 cm (por ejemplo, en minas o canteras). **Nivel 3:** protección para las rodillas que es adecuada para suelos uniformes e irregulares en condiciones difíciles y ofrece protección contra pinchazos hasta una fuerza de 250x10 N.

La protección según EN 14404:2004+A1:2010 solo está garantizada si se usa en combinación con los artículos indicados. La protección especificada en EN 14404:2004+A1:2010 no está garantizada si se usa en combinación con otro producto o un producto de la competencia. Las rodilleras deben colocarse en bolsillos adecuados para las rodillas y fijarse en una posición tal que la presión principal ejercida sobre la persona arrodillada se encuentre en la parte central de la almohadilla para garantizar una distribución óptima de la presión. El lado de la rodilla modulado y con muelles de la rodillera siempre está en el exterior, el interior está marcado. Para todos los trabajos realizados de rodillas y trabajos en diversas superficies, siempre que la ropa de trabajo está equipada con rodilleras adecuadas y que se utilicen según lo previsto. Las rodilleras no son resistentes a los productos químicos, al calor ni al fuego. Dependiendo de la tarea de trabajo, el usuario también debe usar otro equipo personal (EPP) (por ejemplo, gafas, casco...). La capacidad de protección siempre debe verificarse primero o acordarse con el fabricante. Todas las áreas de aplicación que no estén definidas deben aclararse con el fabricante. El fabricante no será responsable de ningún daño causado por un uso inadecuado, p. flexión y torsión excesiva.

Más información sobre las rodilleras: Advertencia:

- Las rodilleras no son adecuadas para asegurar al usuario, p. áreas donde hay riesgo de caída.
- Para evitar la congestión de la sangre en las piernas y garantizar una circulación sanguínea normal, los usuarios deben cambiar de postura y ponerse de pie con frecuencia.
- Arrodillarse en posición erguida, no sentarse sobre los talones.
- Póngase en contacto con un médico si se le hinchan las rodillas o las pantorrillas
- Si cambian las condiciones ambientales, como la temperatura, el rendimiento de la protección para las rodillas puede reducirse significativamente.
- Ninguna protección para las rodillas puede ofrecer protección total contra lesiones
- Mayores niveles de sudoración, cambios o un uso incorrecto pueden reducir peligrosamente el rendimiento de la protección de rodilla o anularlo por completo.
- Tal vez universal para adultos entre 50-100 kg. El rendimiento puede verse afectado por usuarios que pesan más de 100 kg.
- El rendimiento de la protección de rodilla puede verse reducido a temperaturas superiores a 50 °C.

Inocuidad: Los materiales no liberan sustancias tóxicas, cancerígenas, mutagénicas, alérgicas ni tóxicas para la reproducción, por lo que son inocuos.**Información de cuidado:** Las rodilleras solo se pueden limpiar con agua fría. Aditivos especiales de lavado y alta era**Resistencia al agua:** La rodillera es resistente al agua. Sin embargo, no se realizó una prueba de impermeabilidad.**Prueba de la rodillera:** si una rodillera muestra signos de desgaste, p. cortes o muelles en la superficie, debe ser reemplazado porque ya no puede garantizar la protección especificada. Las rodilleras no se pueden reparar.**Almacenamiento y transporte:** Las rodilleras deben transportarse y almacenarse siempre en un lugar seco, fresco y protegido de la luz solar.**Eliminación:** Las rodilleras defectuosas se pueden desechar con la basura doméstica.**KORISNIČKI PRIRUČNIK****HOGL gel štitičnici za koljena crni uni (2 kom.)****MODEL: HT5K293****Sastav: 1. 600D crna poliesterska oxford tkanina, 2. prozirni PVC materijal, 3. EVA pjena iznutra**

Važne informacije za korisnika o ispunjavanju sigurnosnih funkcija.

Zaštitna odjeća ispunjava osnovne zdravstvene i sigurnosne zahtjeve iz Dodatka II Direktive (EU) 2016/425 i EN 13688:2013 Zaštitna odjeća.**Opće informacije:** Sjedeće upute o korištenju zaštitne odjeće moraju se uvijek pridržavati.

CE oznaka: Vanjski znak proizvođača koji pokazuje da proizvod zadovoljava zahtjeve Europske unije.

Izjavi o sukladnosti možete pronaći na sljedećoj poveznici: <http://www.hoegert.com/pl>**Objašnjenje simbola:** Datum proizvodnje opisuje vrijeme proizvodnje u slikama i tekstovima na PO naljepnici u artiklu.

Simbol tvornice označava mjesto proizvodnje, a brojevi označavaju mjesec i godinu u kojoj je artikl proizveden.

Zaštita za koljena za rad na koljenima. Tip 1, razina izvedbe 2 prema. prema EN 14404:2004+A1:2010.**Opće informacije: Vrste zaštite za koljena**Zaštitni jastučići za koljena su predmeti koji se koriste za zaštitu koljena ljudi koji rade na koljenima. **Zaštita za koljena tipa 1:** Zaštita za koljena koja je neovisna o drugoj odjeći i pričvršćena je za nogu.

Zaštita za koljena tipa 2: pjenski ili drugi jastučići u đepovima, na nogavicama ili jastučići trajno pričvršćeni na hlače. Položaj zaštite za koljena tipa 2 u ili na hlačama može biti stalan ili podvisiv. **Zaštita za koljena tipa 3:** Oprema koja nije pričvršćena za tijelo, ali se pomoću čeljeni položaj kako se nosite/je dostupno. Dostupno za jedno koljeno ili oba koljena. **Zaštita za koljena tipa 4:** Zaštita za koljena za jedno ili oba koljena koja je dio opreme s dodatnim funkcijama, kao što je pomoć pri stajanju ili sjedalo za kličeće položaje. Zaštita za koljena može biti pričvršćena na tijelo ili se koristi neovisno o tijelu.

Razina učinka: Razina učinka određena je kombinacijom hlača i štitičnika za koljena.

EN 14404 X = Razina performansi navedena je ispod pikograma [stražnja strana podloge]

Postoje tri razine performansi: Razina 0: Zaštita za koljena koja je prikladna za ravan pod i ne nudi zaštitu za koljena. **Razina 1:** Zaštita za koljena koja je prikladna za ravne ili neravne podove i nudi zaštitu od proibanja do sile od 100x35 N. **Jastučići za koljena nisu prikladni za govornice s oštrim predmetima koji imaju težišni pritisak veći od 100 N i su veće od 1 cm (npr. u rudnicima ili kamenolomima). Razina 2:** Zaštita za koljena koja je prikladna za ravne ili neravne podove u teškim uvjetima i nudi zaštitu od proibanja do sile od 250x10 N.

Uporaba: Zaštita prema EN 14404:2004+A1:2010 zajamčena je samo ako se nosi u kombinaciji s navedenim artiklima. Zaštita navedena u EN 14404:2004+A1:2010 nije zajamčena ako se nosi u kombinaciji s drugim proizvodom ili konkurentnim proizvodom. Jastučići za koljena moraju se staviti u odgovarajuće đepove za koljena i pričvrstiti u položaj kako to glavni pritisak koji se vrši na osobu koja kleče leži na središnjem dijelu jastučića kako bi se osigurala optimalna raspodjela pritiska. Običovana i urezana strana koljena štitičnika za koljena je uvijek izvana, unutarnja je označena. Za sve radove koji se izvode u klečećem položaju i rad na različitim površinama pod uvjetom da je radna odjeća opremljena odgovarajućim štitičnicima za koljena i da se koriste prema namjeni. Štitičnici za koljena nisu otporni na kemikalije, toplinu niti na vruću. Ovisno o radnom zadatku, korisnik bi trebao nositi i drugu osobnu opremu (EPP) (npr. zaštitne naočale, kaciga...). Zaštitošni uvjeti grvo treba provjeriti ili dogovoriti s proizvođačem. Sva područja primjene koja nisu definirana potrebu je razjasniti s proizvođačem. Proizvođač neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu nepravilnom uporabom, npr. pretjerano savijanje i uvijanje.

Više informacija o štitičnicima za koljena: Upozorenje:

- Štitičnici za koljena nisu prikladni za učvršćivanje korisnika u npr. područja gdje postoji opasnost od pada.
- Kako bi se spriječila nakupljanje krvi u nogama i osigurala normalna cirkulacija krvi, nositelji trebaju mijenjati položaj i često ustajati.
- Klekajte u uspravnom položaju, nemojte sjediti na petama.
- Obratite se liječniku ako vam oteku koljena ili listovi
- Ako se uvjeti okoline, poput temperature, promijene, učinak zaštite za koljena može se značajno smanjiti.
- Nikakva zaštita za koljena ne može u potpunosti zaštititi od ozljeda
- Veća razina prijavljene, promjene ili nepravilna uporaba mogu opasno smanjiti učinkovitost zaštite za koljena ili je potpuno poništiti.
- Unutarnja veličina za odrasle između 50-100 kg. Učinkovitost može biti smanjena za nositelje koji teže od 100 kg.
- Djelovanje zaštite za koljena može se smanjiti na temperaturama iznad 50 °C.

Neškodljivost: Materijali ne ispuštaju otrovne, cancerogene, mutagene ili alergene tvari niti tvari toksične za reprodukciju, te su stoga neškodljivi.**Informacija o održavanju:** Štitičnike za koljena smijete čistiti samo hladnom vodom. Posebni dodaci za pranje i visoka bila**Vodootpornost:** Jastučići za zaštitu koljena je vodootporni. Međutim, ispitivanje vodonepropusnosti nije provedeno.**Test postrojenja za koljena:** Ako jastučić za koljena pokazuje znakove iznošenosti, npr. posjekotine ili ureze na površini, mora se zamijeniti jer više ne može jamčiti propisanu zaštitu. Jastučići za koljena se ne mogu popraviti.**Sukladnost i transport:** Štitičnici za koljena uvijek morate transportirati i čuvati na suhom, hladnom mjestu i zaštićeno od sunčeve svjetlosti.**Zbrinjavanje:** Neispravni štitičnici za koljena mogu se odložiti u kućni otpad.

Compoziție: 1. țesătură Oxford poliester negru 600D, 2. material PVC transparent, 3. spumă EVA în interior

Informații importante pentru utilizator cu privire la îndeplinirea funcțiilor de siguranță.

Îmbrăcămintea de protecție îndeplinește cerințele de bază de sănătate și siguranță din Anexa II la Directiva (UE) 2016/425 și EN 13688:2013 Îmbrăcămintea de protecție.

Informații generale: Urmărirea instrucțiunilor privind utilizarea îmbrăcămintei de protecție trebuie respectate în permanență.

Eticheta CE: Un semn extern care indică faptul că un produs îndeplinește cerințele Uniunii Europene făcute de producător.

Declarația de conformitate poate fi găsită la următorul link: <http://www.hoegert.com/pl>

Explicația simbolurilor: Data producției descrie ora producției în imagini și texte de pe eticheta PO din articol.

Simbolul fabricii indică locul de producție, iar numerele indică luna și anul în care articolul a fost produs.

Protecție pentru genunchi pentru lucrul pe genunchi. Tip 1, nivel de performanță 2 conform. conform EN 14404:2004+A1:2010.

Informații generale: Tipuri de protecție pentru genunchi

Tampoanele de protecție pentru genunchi sunt articole care se folosesc pentru a proteja genunchii persoanelor care lucrează pe genunchi. **Protecție pentru genunchi tip 1:** Protecție pentru genunchi care este independentă de alte îmbrăcăminte și este atașată de picior. **Protecție genunchi tip 2:** plastic spumă sau alte tampoane în buzunare, pe picioarele pantalonilor sau tampoane atașate permanent de pantaloni. Poziția protecției genunchiilor tip 2 în sau pe pantalonii poate fi permanent sau regulabilă. **Protecție genunchiilor tip 3:** Echipament care nu este atașat de corp, dar se deplasează în poziția necesară pe măsură ce purtătorul se mișcă. Disponibil fie pentru un genunchi, fie pentru ambii. **Protecție pentru genunchi tip 4:** Protecție pentru genunchi pentru unii sau ambii genunchi, care face parte din echipamentul cu funcții suplimentare, cum ar fi o asistență în picior sau un scaun pentru posturi în genunchi. Protecție pentru genunchi poate fi atașată de corp sau este utilizată independent de corp.

Niveluri de performanță: Nivelul de performanță este determinat din combinația de pantalonii și genunchiere.

X = nivelul de performanță este menționat sub pictogramă (partea din spate a plăcuței)

Există trei niveluri de performanță: Nivelul 0: Protecție pentru genunchi care este potrivită pentru o podea uniformă și nu oferă protecție la perforare. **Nivelul 1:** Protecție pentru genunchi care este potrivită pentru podele uniforme sau neuniforme și oferă protecție la perforare până la o forță de (100±5) N. Genunchierele nu sunt potrivite pentru suprafețe cu obiecte ascuțite care au o presiune punctuală mai mare de 100 N și sunt mai mari de 1 cm (de exemplu, în mine sau cariere). **Nivelul 2:** Protecție pentru genunchi care este potrivită pentru podele uniforme sau neuniforme în condiții dificile și oferă protecție la perforare până la o forță de (250±10) N.

Utilizare: Protecția conform EN 14404:2004+A1:2010 este garantată numai dacă este purtată în combinație cu articolele menționate. Protecția specificată în EN 14404:2004+A1:2010 nu este garantată dacă este purtată în combinație cu alt produs sau cu un produs concurent. Genunchierele trebuie plasate în buzunare adecvate pentru genunchi și fixate în poziție astfel încât presiunea principală exercitată asupra persoanei îngenucheate să se aple pe partea centrală a suportului pentru a asigura o distribuție optimă a presiunii. Genunchierul mustă și creslat al genunchierului este întotdeauna pe exterior, interiorul este marcat. Pentru toate lucrările efectuate în poziție în genunchi și lucrările pe diferite suprafețe, cu condiția ca îmbrăcămintea de lucru să fie echipată cu genunchiere adecvate și să fie utilizate conform destinației. Genunchierele nu sunt rezistente la chimicale, la căldură și nici la foc. În funcție de sarcina de lucru, utilizatorul trebuie să poarte și alt echipament personal (EIP) (de exemplu, ochelari de protecție, cască...). Protecția trebuie întotdeauna verificată mai întâi sau convenită cu producătorul. Toate domeniile de aplicare care nu sunt definite trebuie clarificate cu producătorul. Producătorul nu va fi responsabil pentru nicio daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, de ex. indoire și indore excesivă.

Mai multe informații despre genunchiere: Avertisment:

Genunchierele nu sunt potrivite pentru a fi utilizate pentru asigurarea purtătorului de, de ex. zonele în care există riscul de cădere.

Pentru a preveni congestiunea sângelui în picioare și pentru a asigura o circulație normală a sângelui, purtătorii trebuie să își schimbe postura și să se ridice frecvent.

Îngenuchează în poziție verticală, nu vă așezați pe călcâie.

Contactați un medic dacă vă umflă genunchiul sau gamba.

Dacă condițiile ambientale, cum ar fi temperatura, se modifică, performanța protecției genunchiilor poate fi redusă semnificativ.

Nicio protecție pentru genunchi nu poate oferi o protecție completă împotriva rănilor

Nivelurile mai ridicate de murdărie, modificările sau utilizarea incorectă pot reduce pericolul performanței protecției genunchiilor sau o pot anula complet.

Marime universală pentru adulți între 50-100 kg. Performanța poate fi afectată pentru purtătorii care cântăresc mai mult de 100 kg.

Performanța protecției genunchiilor poate fi redusă la temperaturi peste 50 °C.

Infodată: Materialele nu eliberează substanțe toxice, cancerigene, mutagene sau alergene sau substanțe toxice pentru reproducere și, prin urmare, sunt inofensive.

Informații de îngrijire: Genunchierele pot fi curățate numai cu apă rece. Aditivi speciali de spălare și mare a fost.

Rezistența la apă: Protecția genunchiilor este rezistentă la apă. Cu toate acestea, nu a fost efectuat un test de impermeabilitate.

Testul genunchiilor: Dacă o genunchieră prezintă semne de uzură, de ex. tăieturi sau cresături pe suprafață, trebuie înlocuit deoarece nu mai poate garanta protecția specificată. Este posibil ca genunchierele să nu fie reparate.

Depozitare și transport: Genunchierele trebuie întotdeauna transportate și depozitate într-un loc uscat, racor și ferit de lumina soarelui.

Eliminare: Genunchierele defecte pot fi aruncate la gunoii menajeri.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HÖGL gél térdvédő fekete uni (2 db)

MODELL: HT5K293

Összetétel: 1. 400D fekete poliészter oxford szövet, 2. átlátszó PVC anyag, 3. EVA hab belül

Fontos felhasználói információk a biztonsági funkciók teljesítésével kapcsolatban.

A védőruházat megfelel az (EU) 2016/425 irányelv II. mellékletében és az EN 13688:2013 védőruházatban foglalt alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek.

Általános tudnivalók: A védőruházat használatára vonatkozó alábbi utasításokat mindenkor kell tartani.

CE címke: A gyártó által készített külső tábla, amely jelzi, hogy a termék megfelel az Európai Unió követelményeinek.

A megfelelősegi nyilatkozat a következő linken található: <http://www.hoegert.com/pl>

Szimbólumok magyarázata: A gyártási dátum a gyártás idejét írja le képekkel és szövegekkel a tételben található PO címkén.

A gyári szimbólum a gyártás helyét, a számkod pedig azt a hónapot és évet jelöl, amelyben a cikk készült.

Térdvédő a térdműkökhöz. 1-es típus, 2-es teljesítményszint acc. az EN 14404:2004+A1:2010 szabványhoz.

Általános információk: Térdvédő típusok

A térdvédő párnák olyan tárgyak, amelyek a térdükön többégek embereknél térdtől. **1-es típusú térdvédő:** Egyéb ruházattól független, a lábra rögzíthető térdvédő.

Térdvédő típus 2: Hab műanyag vagy egyéb betétek a zsebekben, a nadrágszárban vagy tartósan a nadrághöz rögzített párnák. A 2-es típusú térdvédő helyezte a nadrághoz vagy a nadrágnál lehet állandó vagy állítható.

3. típusú térdvédő: Őlyan felszerelés, amely nincs a testhez rögzítve, hanem viselőjének mozgására a kívánt pozícióba mozog. Egyik térdre vagy mindkét térdre kapható. **4-es típusú térdvédelem:** Térdvédelem az egyik vagy mindkét térdre, amely a kiegészítő funkciókkal rendelkező felszerelés része, mint például az állványozó vagy a térdelő testhelyeztetéshoz használt ülés. A térdvédő testhelyeztetés a testhez, vagy a testtől függetlenül használható.

Telesítményszintek: A teljesítményszint a nadrág és a térdvédő kombinációját határozza meg.

X = A teljesítményszint a pictogram alatt van feltüntetve (a pad hátulja)

Három teljesítményszint létezik: 0. szint: Térdvédelem, amely egyenletes padlóra alkalmas, és nem nyújt védekezéssel. **1. szint:** Térdvédelem, amely alkalmas egyenletes vagy egyenetlen padlóra, és (100±5) N erőt átvisszáró védelemel nyújt. A térdvédők nem alkalmasok olyan felületekre, ahol éles tárgyak vannak, és amelyek pontnyomása meghaladja a 100 N-t, és 1 cm-nél nagyobbak (pl. bányákban vagy köfőkövekben). **2. szint:** Térdvédelem, amely alkalmas egyenletes vagy egyenetlen padlóra nehéz körülmények között, és (250±10) N erőt átvisszáró elleni védelemel nyújt.

Használat: Az EN 14404:2004+A1:2010 szabvány szerinti védelem csak akkor garantált, ha a feltüntetett cikkekkel együtt viseljük. Az EN 14404:2004+A1:2010 szabványban meghatározott védelem nem garantált, ha más termékkel vagy versenytárs termékkel együtt viseljük. A térdvédőket megfelelő térdzsebekbe kell helyezni, és úgy kell rögzíteni, hogy a térdelő személyre kifejtett fő nyomás a párná középső részén fektüdjön az optimális nyomáselosztás érdekében. A térdvédő öntött és rovákoltt térdoldala mindig kívüli van, a belső oldal jelöléssel ellátott. Minden térdelő helyzetben végezt munkához és különféle felületeken végezt munkához, feltéve, hogy a munkához megfelelő térdvédelemet visel. Azokat rendeltetésükre használják. A térdvédők nem vegyszerállóak, nem tűzállók. A munkafeladatától függően a felhasználatonk egybe személyi felszerelés (PPE) kell viselnie (pl. védőszemüveg, sisak stb.). A védettséget mindig először ellenőrizni kell, hogy egyeztetni kell a gyártóval. Minden, nem meghatározott alkalmazási területet tisztázni kell a gyártóval. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendelkezésszerű használatból eredő károkért, pl. túlzott hajlítás és hajlítás.

További információ a térdvédőkről: Figyelmeztetés:

Egyetlen térdvédelem nem nyújt teljes védelmet a sérülés ellen, hanem csökkenti a sérülés kockázatát.

A lábak vértartódnak megőrzése és a normális vérkeringés biztosítása érdekében a viselőknél változtatniuk kell testtartásukat és gyakran fel kell állniuk.

Térdejen függőleges helyzetben, ne üljön a sarkára.

Forduljon orvoshoz, ha a térde vagy a vádlija megduzzad

Ha a környezeti feltételek, például a hőmérséklet megváltozik, a térdvédelem teljesítménye jelentősen csökkenhet.

Egyetlen térdvédelem nem nyújt teljes védelmet a sérülés ellen, hanem csökkenti a sérülés kockázatát.

A nagyobb méretű személyek, változtatások vagy helyzetben használhat csökkentheti a térdvédelem teljesítményét, vagy teljesen megemlítheti azt.

Univerzális méret 50-100 kg közötti felületek számára. A 100 kg-nál nagyobb testtömegű viselők teljesítménye romolhat.

A térdvédő teljesítménye 50 °C feletti hőmérsékleten csökkenthető.

Ártalmatlanság: Az anyagokból nem szabadulnak fel mérgező, rákkeltő, mutagén vagy allergén anyagok, illetve reprodukciót károsító anyagok, ezért ártalmatlanok.

Kezelési információ: A térdvédőt csak hideg vízzel szabad tisztítani. Speciális mosási adalékok és magas volt

Vizáltság: A térdvédő párná vizáltság. Vizáltság vizáltságat azonban nem végeztek.

Térdelő teszt: Ha a térdvédőn képes lépni matuzsáknak, pl. vágások vagy bevágások a felületen, ki kell cserélni, mert már nem tudja garantálni a megadott védelmet. A térdvédők nem javíthatók.

Tárolás és szállítás: A térdvédőket mindig száraz, hűvös, napfénytől védett helyen kell szállítani és tárolni.

Ártalmatlanság: A hibás térdvédőket a háztartási szemétkébe lehet dobni.

VARTOTOJO VADOVAS**HOGL gelio kelių pagalvėlės juodos uni (2 vnt.)****MODELIS: HT5K293****Sudėtis: 1. 600D juodos poliesterio oksfordo audinys, 2. skaidri PVC medžiaga, 3. EVA putas viduje**

Svarbi informacija naudotoji apie saugos funkcijų vykdymą.

Apsauginė apranga atitinka pagrindinius sveikatos ir saugos reikalavimus, nurodytus Direktyvos (ES) 2016/425 II priede ir EN 13688:2013 Apsauginiai drabužiai.**Bendra informacija:** Visuomet reikia laikytis šių nurodymų dėl apsauginių drabužių naudojimo.

CE ženklas: gamintojo pagamintas išorinis ženklas, rodomas, kad gaminyje atitinka Europos Sąjungos reikalavimus.

Atitikties deklaracija rasite šioje nuoroje: <http://www.hoegert.com/pl>**Simbolu paaiškinimas:** Pagaminimo data pateikiama ir tekstauro nurodo gaminimo laiką prekės PO etiketėje.

Gamyklos simbolis nurodo gamybos vietą, o skaičiai – mėnesį ir metus, kuriais prekė buvo pagaminta.

MM/RRRR

Kelių apsauga dirbant ant kelių, 1 tipas, 2 našumo lygis ac. pagal EN 14404:2004+A1:2010.**Bendra informacija: Kelių apsaugos tipai**Kelių apsaugos įklotai yra daiktai, skirti apsaugoti žmonių, dirbančių ant kelių, kelių. **Kelių apsaugos tipas 1:** Kelių apsauga, kuri nepriklauso nuo kelių drabužių ir tvirtinama prie kojos.**Kelių apsaugos tipas 2:** pripuolusio ar kitokios pagamintos kišenės, ant kelių blaizdos arba nuolat prie kelių pritvirtintos pagalvėlės. 2 tipo kelių apsaugos padėklis kelnesne arba ant kelių gali būti nuolatine arba reguliuojama. **Kelių apsaugos tipas 3:** įranga, kuri nėra pritvirtinta prie kūno, bet juda į reikiama kietėtį devojui į vamtį. Galima tiek viename, tiek abiem keliuose. **Kelių apsaugos tipas 4:** vieno arba kelių abiejų kelių kelių apsauga, kuri yra komplekte su papildomomis funkcijomis, tokiomis kaip stovo pagalbė priemonė arba sėdynė, skirta klūpimo pozoms. Kelių apsauga gali būti pritvirtinta prie kūno arba naudojama atskirai nuo kūno.**Veikimo lygiai:** našumo lygis nustatomas derinant kelnes ir kelių pagalvėles.

EN 14404 X = veikimo lygis nurodytas po piktograma (galinėje trinkelės pusėje)

1 ir 2 tyra našumo lygiai: 1 lygis: apsauga nuo kelių, kuri tinka tiems grindims ir neapsaugo nuo pradrūrimo. **1 lygis:** Kelių apsauga, tinkanti lygioms arba nelygioms grindims ir apsauganti nuo pradrūrimo iki[100]5 N įėjus. 2 lygis: Kelių apsaugos padėklis netinka paviršiams su atšalta daktais, kurių taškinis slėgis didesnis nei 100 N ir yra didesnis nei 1 cm [pvz., kasyklose ar karjeruose]. **2 lygis:** Kelių apsauga, tinkanti lygioms arba

nelygioms grindims sudėtingomis sąlygomis ir apsauganti nuo pradrūrimo iki [250±10] N įėjus.

3 lygis: Apsauga pagal EN 14404:2004+A1:2010 garantuojama tik dėvint kartu su nurodytais apsauginiais. Apsauga, kaip nurodyta EN 14404:2004+A1:2010, negarantuoja, jei dėvima kartu su kitu gaminiu arba konkurentu gaminiu. Kelių pagalvėlės turi būti dėtos į tinkamas kelo kišenes ir pritvirtintos tokią padėtyje, kad pagrindinis slėgis ant klūpančio žmogaus gulety centriniame pagalvėlės dalyje, kad būtų užtikrintas optimalus slėgio pasiskirstymas. Formuota ir dantytą kelių pagalvėlę kelo puse visada yra išorėje, vidus pažymėtas. Visiems darbamams, atliekamiems klūpančiu ir ant įvairių paviršių, su sąlyga, kad darbo apranga yra tinkami kelių pagalvėlių ir ji naudojama pagal paskirtį. Kelių pagalvėlės nėra atsparios chemikalams, karščiai ar ugniai. Atsivėligiant į darbo užduotį, gamintojas taip pat turėtų dėvėti kitą apsauginę įrangą [AAP], pvz., akinius, šalmą ir kt.). Apsauga visada reikia patikrinti pirmiausia arba susitarti su gamintoju. Visus neapibrėžtus laikymo srities turi būti paaiškinti gamintoju. Naudojimas nėra atskaitomas už žalą, atsiradusį dėl netinkamo naudojimo, pvz. per didelius lenkimus ir lenkimas.**Daugiau informacijos apie kelių pagalvėles: Įspėjimas:**

– Kelių pagalvėlės netinka naudoti dėvėtojo tvirtinimui pvz. srityse, kuriose yra pavojus nukristi.

– Kad kraujas nesusikaupytų kojose ir užtikrintų normalią kraujotaką, nešiojantį turėtų keisti laikyseną ir dažnai atsistoti.

– Atsilaikykite vertikaliai, nesėdėkite ant kulnų.

– Jėgų paimta keliai ar blauzdos, krepketės įgydoja

– Pasikeitus aplinkos sąlygoms, pvz., temperatūrai, kelių apsaugos našumas gali labai sumažėti.

– Jokia kelo apsauga negali visiškai apsaugoti nuo traumų

– Didensiu purvo lygis, pakeitimas ir netinkamas naudojimas gali pavojingai sumažinti kelių apsaugos veikimą arba visiškai jį panaikinti.

– Universaliaus dydis suaugusiems nuo 50 iki 100 kg. Daugiau nei 100 kg svarūnūji naudoti veikimas gali pablogėti.

– Kelių apsaugos veikimas gali sumažėti aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje.

Neeksnmingumas: medžiagos neišsiskiria į kokių toksikų, kancerogeninių, mutageninių ar alergizuojančių arba bet kokių toksikų reprodukcijai medžiagų, todėl yra neeksnmingos.**Prežiūros informacija:** Kelių pagalvėles galima valyti tik šaltu vandeniu. Specialūs plovimo priedai ir aukštias buvo**Atsparumas vandeniui:** kelio apsauga yra atspari vandeniui. Tačiau atsparumo vandeniui bandymas nebuvo atliktas.**Kelių kilimėlo testas:** jei ant kelių yra nusidėvėjimo požymių, pvz. pūvių ar įpjovų paviršiuje, ji reikia pakeisti, nes nebegali garantuoti nurodytos apsaugos. Kelių pagalvėlės negali būti taisomos.**Sandėliavimas ir transportavimas:** Kelių pagalvėlės visada turi būti transportuojamos ir laikomos sausoje, vėsioje vietoje ir apsaugotos nuo saulės spindulių.**Išimtais:** Sugedusiais atitikties duomenimis) būtina atlikti.**LIETOTĀJĀ ROKASGRĀMĀTA****HOGL gēla ceļgulu sargi melni uni (2 gab.)****MODELIS: HT5K293****Sastāvs: 1. 600D melns poliestera oksforda audums, 2. caurspīdīgs PVC materiāls, 3. EVA putas iekšpusē**

Svarīgā informācija lietotājam par drošības funkciju izpildi.

Aizsargtērs atbilst Direktīvas (ES) 2016/425 II pielikumā un EN 13688:2013 Aizsargpērērbis noteiktajam veselības un drošības pamatprasībām.**Vispārīgā informācija:** Vienmēr ir jāievēro šādi norādījumi par aizsargtērsa lietošanu.

CE marķējums: ražotāja izgatavota ārējā zīme, kas norāda, ka prece atbilst Eiropas Savienības prasībām.

Atbilstības deklarācija ir atrodama šajā saitē: <http://www.hoegert.com/pl>**Simbolu skaidrojums:** Ražošanas datums atļēlots un tekstos uz preces PO etiķetes raksturo ražošanas laiku.

Rūpniecības simbolis norāda ražošanas vietu, un cipari norāda mēnesi un gadu, kurā prece ražota.

MM/RRRR

Ceļu aizsardzība darbam uz ceļiem. 1. tips, 2. veikspējas līmenis ac. uz EN 14404:2004+A1:2010.**Vispārīga informācija: Ceļu aizsardzības veidi**Ceļgulu aizsargālni ir priekšmeti, lai aizsargātu no cilvēku ceļus, kuri strādā uz ceļiem. **Ceļu aizsardzības veids 1:** Ceļu aizsargi, kas ir neatkarīgi no cita apģērba un ir piestrīptināti pie kājas.**2. ceļu aizsardzības veids:** nepuļstapata vai citi spilventiņi kabatās, un bīkšu stilbiņam vai pastāvīgi piebīkstam. **2. tipa** ceļgulu aizsardzības novietojums bīkstas vai uz tām var būt paslāpīvs vai regulējams. **3. ceļu aizsardzības veids:** Apsargojums, kas nav piestrīptināts pie ķermeņa, bet novietojas vajadzīgajā stāvoklī, lietotājam kustoties. Pieejams vienam vai abiem ceļgaliem. **4. ceļu aizsardzības veids:** viena vai abu ceļgulu ceļgulu aizsardzība, kas ir daļa no aprūpējama ar papildu funkcijām, piemēram, staļva palīgtieci vai sēdekli pozām, kas paredzētas ceļos. Ceļu aizsargu var piestrīptināt pie ķermeņa vai izmantot neatkarīgi no ķermeņa.**Veiktspējas līmeņi:** veikspējas līmeņi nosaka no bīkšu un ceļgulu sargu kombinācijas.

EN 14404 X = veikspējas līmeņi ir norādīti des piktogrammas (paliktina aizmugurējā pusē)

Ir trīs veikspējas līmeņi: 0. līmeņis: ceļgulu aizsardzība, kas ir piemērota līdzenai grīdai un nepiedāvā aizsardzību pret caurduršanu. **1. līmeņis:** ceļgulu aizsardzība, kas ir piemērota līdzenam vai nelīdzenam grīdām un nodrošina aizsardzību pret caurduršanu līdz [100]5 N spēkam. Ceļus spilventiņu vienpiemēroti vīrsām ar asiem priekšmetiem, kuru punkveida spiediens ir lielāks par 100 N un ir lielāks par 1 cm piemēram, raktvēlīs vai karjeros). **2. līmeņis:** ceļgulu aizsardzība, kas ir piemērota līdzenam vai nelīdzenam grīdām sarežģītos apstākļos un nodrošina aizsardzību pret caurduršanu līdz [250±10] N spēkam.**3. līmeņis:** Aizsardzība saskaņā ar EN 14404:2004+A1:2010 tiek garantēta tikai tad, ja to valkā kopā ar norādītajiem izstrādājumiem. Aizsardzība, kas norādīta standartā EN 14404:2004+A1:2010, netiek garantēta, ja to valkā kopā ar citu produktu vai konkurentu izstrādājumu. Ceļu sargi jāievieto piemērotās ceļgulu kabatās un jāpiespīrina tā, lai galvenais spiediens, kas tiek iedarbināts uz cilvēku, kurš nometas ceļos, atrodas uz spilventiņa centrālās daļas, lai nodrošinātu optimālu spiediena sadalījumu. Veidojot un iezāģējot ceļgala ceļgala puse vienmēr atrodas ārpusē, iekšpusē ir marķēta. Visiem darbiem, kas tiek veikti gulus stāvoklī un darbam uz dažādām vīrsām ar nosacījumu, ka darba apģērbs ir aprīkots ar piemērotiem ceļu sargiem un tiek lietots kā paredzēts. Ceļu sargi nav ķīmiski izturīgi, karstumizturīgi vai ugunsizturīgi. Atkarībā no darba uzdevuma lietotājam jāvalkā arī cits personālais apģērbs (IAL) [piemēram, aizsargbaltīnis, ķivere utt. t.). Aizsardzība vienmēr ir jāpārbauda visiem sargiem vai jāaskaņojas ar ražotāju. Visas lietošanas jomas, kas norādītas, ir jāprecizē ar ražotāju.

Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā, piem. pārērģīga locīšana un valkšanas.

Pasāka informācija par ceļgulu sargiem: Brīdinājums:

– Ceļu sargi nav piemēroti valkātāja nostiprināšanai, piem. vietas, kur pastāv kritiena risks.

– Lai novērstu asins asāstrēgumu kājis un nodrošinātu normālu asinriti, valkātājiem jāmaina poza un bieži jāceļas kājās.

– Nometieties ceļos vertikālā stāvoklī, nesēdieties uz papēžiem.

– Sazinieties ar ārstu, ja jūsu ceļgali vai ikru pietūkums

– Ja apkārtējie apstākļi, piemēram, temperatūra, mainās, ceļgala aizsardzības veikspēja var ievērojami samazināt.

– Neviena ceļu aizsardzība nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību pret traumām

– Lielāks nelīdzenumu līmeņis, izmantojot vai nepareiza lietošana var būtiski samazināt ceļgala aizsardzības veikspēju vai pilnībā to atcelt.

– Universāls izmērs pieaugušajiem no 50–100 kg. Veiktspēja var pasliktināties lietotājiem, kas sver vairāk par 100 kg.

– Ceļgulu aizsardzības veikspēju var samazināt temperatūrā virs 50 °C.

Nekaitīgums: Materiāli neizdala nekādas toksiskas, kancerogēnas, mutagēnas vai alergiskas vietas, kā arī reproduktīvajai sistēmai toksiskas vietas, tāpēc tie ir nekaitīgi.**Kopšanas informācija:** Ceļgulus drīkst tīrīt tikai ar aukstu ūdeni. Ipašas mazgāšanas piederavas un augsta bīja**Ūdensizturība:** ceļgulu aizsargālni ir ūdens izturīgi. Tomēr ūdensnecaurlaidības pārbaude netika veikta.**Ceļu spilventiņu tests:** ja ceļa spilventiņam ir nodiluma pazīmes, piem. iezģurvi vai robi uz virsmas, tas ir jānomaina, jo tas vairs nevar garantēt noteikto aizsardzību. Ceļgulus nedrīkst salabot.**Uzglābāšana un transportēšana:** Ceļus spilventiņus vienmēr ir jātransportē un jāuzglāb sauss, vēss vietā un aizsargāt no saules gaismas.**Atbrīvošanās:** Bojātus ceļgulus var izvest sadzīves atkritumos.

Koostis: 1. 600D must polüestier oxford kangas, 2. läbipaistev PVC materjal, 3. sees EVA vah

Oluline kasutajateave ohutusfunktsioonide tähtsuse kohta.
Kaitserietus vastab direktiivi (EL) 2016/425 II lisa ja EN 13688:2013 kaitseriituse põhilistele tervise- ja ohutusnõuetele.
Uldine teave: Järgmisi kaitseriituse kasutamise juhiseid tuleb alati järgida.

CE-märgis: Tootja poolt valmistatud väline märk, mis näitab, et toode vastab Euroopa Liidu nõuetele.
Vastavusdeklaratsiooni leiate järgmiselt lingilt: <http://www.hoegert.com/pl>

Sümbolite selgitus: Tootmiskupaave kirjeldab piltide ja tekstidena tootmisega kauba PO etiketli.
Tehasest tähistab tootmiskohta, numbrid aga kuud ja aastat, mil toode toodeti.

Põlvekaitsmed põlvedel töötamiseks. Tüüp 1, jõudlustase 2 acc. standardid EN 14404:2004+A1:2010.

Üldinfo: Põlvekaitsed tüübid
Põlvekaitsespadad on esemed, mida kasutatakse töötavate inimeste põlvede kaitsemiseks. Põlvekaitsed tüüp 1: põlvekaitsmed, mis on sõltumatud muust riitusest ja on kinnitatud jala külge.
Põlvekaitsed tüüp 2: vahplastist või muud padjad tagakülge, püksikäartel või püsivalt pükste külge kinnitatud padjad. 2. tüüpi põlvekaitsed asend pükste sees või peal võib olla püsiv või reguleeritav. **Põlvekaitsed tüüp 3:** Varustus, mis ei ole keha külge kinnitatud, vaid liigub kandes, liikumise ajal vajalikul vajalikul asendil. Saadaval kas ühele või mõlemale põlvele. **Põlvekaitsed tüüp 4:** põlvekaitsed ühele või mõlemale põlvele, mis on osa varustusest, millel on lisafunktsioonid, nagu seisubi või iste põlvil. Põlvekaitsel saab kinnitada keha külge või kasutada kehast sõltumatult.

Jätkootsened: jõudlustase 2 vastavate pükste ja määratavate kombinatsioonid.

EN 14404 X = jõudlustase on märgitud pikitogrammi all (paada tagaküljel)
Tähtsustasemed on kolm: Tase 0: Põlvekaitsed, mis sobib ülaltsele pörandale ja ei paku torkekaitsel. **Tase 1:** Põlvekaitsed, mis sobib tasasel või ebastasasel pörandatel ja pakub torkekaitsel ainult 100±5 N jõuga. Põlvekaitsed ei sobi pindadele, millel on teravad esemed, mille rõhk on suurem kui 100 N ja on suuremad kui 1 cm (nt kaevandused või karjäärides). **Tase 2:** Põlvekaitsed, mis sobivad ebastasete pörandate ja kive raskete tingimustes ja pakub torkekaitsel kuni jõuga (250±10 N).

Kasutamine: Käide vastavalt standardile EN 14404:2004+A1:2010 on garanteeritud ainult juhul, kui seda kasutatakse koos nimetatud esemetega. Standardis EN 14404:2004+A1:2010 määratletud kaitsel ei ole tagatud, kui seda kasutatakse koos teiste toote või konkureeriva tootega. Põlvekaitsed tuleb asetada sobivatesse põlvetasulatesse ja kinnitada nii, et optimaalse rõhujõutuse tagamiseks langeks põlvilesele inimesele avaldatud pöhrõhk padja keskosas. Põlvekaitsede vormitud ja särguline põlvepöle on alati väljapoole, sisemum on märgistatud. Kõigile põlvile asendis tehtavatele töödele ja erinevatel pindadel töötamiseks eeldused, et tööriidid on varustatud sobivate põlvekaitsmetega ja neid kasutatakse ettenähtud viisil. Põlvekaitsed ei ole keemiliselt vastupidavad, kuumakindlad ega tulekindlad. Olenevalt töölisesest peaks kasutaja kandma ka muud isiklike vahendeid (nt kaitseriitide, kiivrit jne). Kaitsevastust tuleks alati kõigepealt kontrollida või tootjaga kokku leppida. Kõik määratlemata kasutusvaldkonnad tuleb tootjaga teadaada. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest, nt, liigne painutamine ja kõverdumine.

Lisateave põlvekaitsmete kohta: Hoiatuse:

- Põlvekaitsmed ei sobi kasutamiseks kanda kinnitamiseks nt. alad, kus on kukkumisoht.
- Et vältida vere kogunemist jalgades ja tagada normaalne vereeringe, peaksid kandjad muutama kehahoiaikut ja sageli püsti tõusma.
- Põlviläige püstises asendis, arge istuge kandadele.
- Pöörduge arsti poole, kui teie põlved või sääred paistavad üles
- Kui ümbritsevad tingimused, nagu temperatuur, muutuvad, võib põlvekaitsme jõudlust oluliselt vähendada.
- Ükski põlvekaitsel ei paku täielikku kaitset vigastuste eest
- Suurem muutus, muudatus või vale kasutamine vähendab põlvekaitsme jõudlust ohtlikult vähendades või selle täielikult tühistades.
- Universaalne suurus täiskasvanutele kaaluga 50-100 kg. Üle 100 kg kaaluvate kandjate jõudlus võib olla halvenenud.
- Põlvekaitsed jõudlust saab vähendada temperatuuril üle 50 °C.

Kahjustus: materjalid ei eralda lihtsasti, kantserogeenide, mutageenide ega allergeneid ega reproduktiivkõrvaltoimeid ning on seetõttu kahjutud.

Hooldusinfo: Põlvekaitsmed tuleb puhastada ainult külma veega. Spetsiaalsed pesulisandid ja kõrge oli

Veekindlus: põlvekaitsespadid on veekindlid. Veekindluste testi siiski ei tehta.
Põlvekaitsme test: Kui põlvekaitsmel on keelumärgil, nt, lõiked või särgid pinna, tuleb see välja vahetada, kuna see ei taga enam ettenähtud kaitset. Põlvekaitsmed ei tohi parandada.
Liikumine ja transport: Põlvekaitsmed tuleb alati transportida ja hoida kuivas, jahedas ja pälvekaitsvate eest kaitstult.
Kõrvaldamine: Defektseid põlvekaitsmeid võib visata olmeprügi hulka.

BG
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
HOGL гел наколени черни уни (2 бр.)
MODEL: HT5K293

Състав: 1. 600D черна полиестерна оксфордска тъкан, 2. прозрачен PVC материал, 3. EVA пена отъвърте

Важна информация за потребителя относно изпълнението на функциите за безопасност.
Защитно облекло отговаря на основните изисквания за здраве и безопасност на Приложение II на Директива (EC) 2016/425 и EN 13688:2013 Защитно облекло.
Обща информация: Следните инструкции за употреба на защитно облекло трябва да се спазват през цялото време.

CE етикет: Външен знак, който показва, че продуктът отговаря на изискванията на Европейския съюз, направен от производителите.
Декларацията за съответствие можете да намерите на следния линк: <http://www.hoegert.com/pl>

Обяснение на символите: Датата на производство описва времето на производство в снимки и текстове върху етикета на поръчката в артикула.
Символът на фабриката показва мястото на производство, а цифрите показват месеца и годината, през които е произведен артикулът.

Защита на коленете за работа на колелете. Тип 1, ниво на производителност 2 съгл. съгласно EN 14404:2004+A1:2010.

Обща информация: Видове защита на коленете
Подложките за защита на коленете са елементи, които се използват за защита на коленете на хора, работещи на колелете. **Защита за коленете тип 1:** Защита за коленете, която е независима от другото облекло и е прикрепена към крака. **Защита за коленете тип 2:** Пенопластмаса или други подложки в джобове, на крачолите или подложки, постоянно прикрепени към панталона. Позицията на защитата за коленете тип 2 във или върху панталона може да бъде постоянна или регулируема. **Защита за коленото тип 3:** Оборудване, което не е прикрепено към тялото, но се придвижва до желаната позиция, когато се движат носещият. Предлага се както за едното колелно, така и за двете колелета. **Защита за коленете тип 4:** Защита за коленете за едното или двете колелета, които е част от оборудване с допълнителни функции, които помащ при стойка или седнал за пози на колелето. Защитата за коленето може да бъде прикрепена към тялото или да се използва независимо от тялото.

Нива на ефективност: Нивото на ефективност се определя от комбинацията от панталон и наколенки.

EN 14404 X = Нивото на производителност е посочено под пиктограмата [защадна страна на подложката]
Има три нива на ефективност: Ниво 0: Защита на коленете, която е подходяща за равни под и не предлага защита от пробиване. **Ниво 1:** Защита за коленете, която е подходяща за равни или неравни подове и предлага защита от пробиване до сила от (100±5) N. Наколенките не са подложки за повърхности с остри предмети, които имат точков натиск по-висок от 100 N и са по-големи от 1 cm (напр. в мина или карриер). **Ниво 2:** Защита на коленете, която е подходяща за равни или неравни подове при трудни условия и предлага защита от пробиване до сила от (250±10) N.

Употреба: Защитата съгласно EN 14404:2004+A1:2010 е гарантирана само ако се носи в комбинация с посочените артикули. Защитата, която е посочено в EN 14404:2004+A1:2010, не е гарантирана, ако се носи в комбинация с други प्रकारни продукти. Наколенките трябва да се поставят в подходящи джобове за колелете и да се закрепят на място, така че основният натиск, упражняван върху колеленичната част, да лежи върху централната част на подложката, за да се осигури оптимално разпределение на натиска. Формованата и нарязаната страна на колелото на наколенката е винаги отъчен, вътрешната е маркирана. За всяка работа, извършвана в колеленично положение и работа върху различни повърхности, при условие че работното облекло е оборудвано с подходящи наколенки и те се използват по предназначение. Наколенките не са устойчиви на химикали, топлина или пожар. В зависимост от работната задача, потребителят трябва да носи и друго лично оборудване (ЛПО) (напр. очила, каска...). Защитата винаги трябва да се проверява първо или да се съгласува с производителите. Всички области на приложението, които не са определени, трябва да бъдат уточнени с производителите. Производителите не носят отговорност за щети, причинени от неправилна употреба, изгар, прекомерно опъване и прегряване.

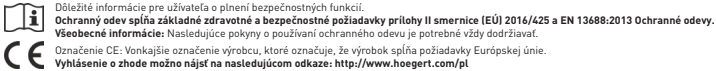
Повече информация за наколенките: Предупреждения:

- Наколенките не са подходящи за използване за осигуряване на носещия ги напр. места, където има риск от падане.
- За да се предотврати нарушаването на кръв в краката и да се осигури нормално кръвообращение, носещите трябва да промянат позата си и да се изправят често.
- Колеленичте в изправено положение, не сдвигайте на петите.
- Свържете се с лекар, ако колеленичте или прасците Ви се подудат
- Ако условията на околната среда, като температура, се променят, ефективността на защитата на коленото може да бъде значително намалена.
- Някои защити на коленете не може да предлагат пълна защита от нараняване
- По-високите нива на замърсяване, промените или неправилната употреба могат опасно да намалят работата на защитата за коленото или напълно да я анулират.
- Универсален размер за възрастни между 50-100 кг: Ефективността може да се влоши при хора с тегло над 100 kg.
- Ефективността на защитата за коленето може да бъде намалена при температури над 50 °C.

Безопасност: Материалите не отделят никакви токсични, канцерогенни, мутагенни или алергични вещества или вещества, токсични за репродукцията, и следователно са безвредни.

Информация за поддръжка: Наколенките могат да се почистват само със студена вода. Специални добавки за пране и високо биещ

Водустойчивост: Защитната подложка за коленете е водустойчива. Тест за водустойчивост обаче не е проведен.
Тест на наколенка: Ако наколенка показва признаци на коксуване, напр. порязвания или вдлъбнатини по повърхността, трябва да се смени, тъй като вече не може да гарантира определена защита. Наколенките не могат да се ремонтират.
Съхранение и транспорт: Наколенките винаги трябва да се транспортират и съхраняват на сухо, хладно място и защитено от слънчева светлина.
Изхвърляне: Дефектните наколенки могат да се изхвърлят при битовите отпадъци.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA**HOGL gélové chrániče kolien čierne uni (2 ks)****MODEL: HT5K293****Zloženie: 1. 600D čierna polyesterová oxfordská tkanina, 2. čirý PVC materiál, 3. EVA pena vo vnútri**

Dôležité informácie pre užívateľa o plnení bezpečnostných funkcií.

Ochranný odev spĺňa základné zdravotné a bezpečnostné požiadavky prílohy II smernice (EÚ) 2016/425 a EN 13688:2013 Ochranné odevy.**Všeobecné informácie:** Nasledujúce pokyny o používaní ochranného odevu je potrebné vždy dodržiavať.

Označenie CE: Vnútorné označenie výrobcu, ktoré označuje, že výrobok spĺňa požiadavky Európskej únie.

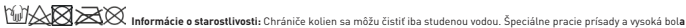
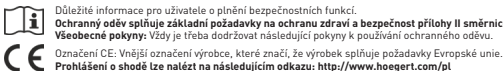
Vyhľadanie o shode možno nájsť na nasledujúcom odkaze: <http://www.hoegert.com/pl>**Vysvetlenie symbolov:** Dátum výroby popisuje čas výroby v obrázkoch a textoch na štítku objednávky v poločke.

Symbol továrny označuje miesto výroby a čísla označujú mesiac a rok, v ktorom bola položka vyrobená.

MM/RRRR

Ochrana kolien pre prácu na kolienach. Typ 1, výkonnostní úroveň 2 podľa podľa EN 14404:2004+A1:2010.**Obecné informácie: Typ ochrany kolie:**Chrániče kolien sú položky, ktoré sa používajú na ochranu kolien ľudí pracujúcich na kolienach. **Ochrana kolien typ 1:** Ochrana kolien, ktorá je nezávislá od ostatného oblečenia a je pripravená k nohe.**Ochrana kolien typ 2:** Pénové plastové alebo iné chrániče vo vreckách, na nohaviciach alebo chrániče napevno pripnovené k nohaviciam. Poloha chrániče kolien typu 2 v alebo na nohaviciach môže byť trvalá alebo nastaviteľná. **Typ ochrany kolien 3:** Zariadenie, ktoré nie je pripnovené k telu, ale pri pohybe nositeľa sa pohybuje do požadovanej polohy. Dostupné pre jedno koleno alebo obe kolena. **Ochrana kolien typ 4:** Ochrana kolien pre jedno alebo obe kolena, ktorá je súčasťou výbavy s doplnkovými funkciami, ako je napríklad podpora proti státiu alebo sedadla na kľačanie. Chrániče kolien môžu byť pripnovené k telu alebo sa používajú nezávisle od tela.**Úroveň výkonnosti:** Úroveň výkonnosti sa určuje z kombinácie nohavíc a chráničov kolien.**EN 14404 X = Úroveň výkonnej je uvedená pod pictogramom (zádná strana položky)****Existujúci úroveň výroby: Úroveň 0:** Ochrana kolien, ktorá je vhodná pre rovnú podlahu a neponúka ochranu proti prepichnutiu. **Úroveň 1:** Ochrana kolien, ktorá je vhodná na rovné alebo nerovné podlahy a ponúka ochranu proti prepichnutiu až do sily (1100±5) N. Chrániče kolien nie sú vhodné na povrchy s ostrými predmetmi, ktoré majú bodový tlak vyšší ako 100 N a sú väčšie ako 1 cm (napr. v baniach alebo lemech). **Úroveň 2:** Ochrana kolien, ktorá je vhodná pre rovné alebo nerovné podlahy v náročných podmienkach a ponúka ochranu proti prepichnutiu až do sily (250±10) N.**Použitie:** Ochrana podľa EN 14404:2004+A1:2010 je zaručená len pri nošení v kombinácii s uvedenými výrobkami. Ochrana špecifikovaná v EN 14404:2004+A1:2010 nie je zaručená, ak sa nosí v kombinácii s iným produktom alebo konkurenčným produktom. Chrániče kolien musia byť umiestnené do vhodných vreciek na kolena a pripnovené tak, aby hlavný tlak vyvíjaný na kľačiacu osobu ležal na strednej časti chrániča, aby sa zabezpečilo optimálne rozloženie tlaku. Lisovaná a vrúbkovaná strana kolien je vždy na vonkajšej strane, vnútorná je označená. Pre všetky práce vykonávané v klauke a práce na rôznych povrchoch za predpokladu, že pracovní odev je vybavený vhodnými chráničmi kolien a že sa používajú podľa určenia. Chrániče kolien nie sú odolné voči chemikáliám, teplu ani ohni. V závislosti od pracovnej gloty by mal používať nosič aj iné osobné vybavenie (OOP) nesprávnym používaním napr. nadmerné ohýbanie a zauzovanie.**Viac informácií o chráničoch kolien: Upozornenie:**

- Chrániče kolien nie sú vhodné na použitie na zaistenie nositeľa napr. oblasti, kde hrozí riziko pádu.
- Aby sa predišlo upchatiu krvi v nohách a zabezpečilo sa normálny krvný obeh, nositeľ by mal meniť polohu a často vstávať.
- Kľaknite si do vzpriamenej polohy, nesedte na pätkách.
- Ak vám opuchnú kolena alebo lýčka, kontaktujte lekára
- Ak sa zmenia okolité podmienky, ako je teplota, výkon ochrany kolien sa môže výrazne znížiť.
- Žiadna ochrana kolien nemôže poskytnúť plnú ochranu pred zranením
- Vyššia miera znečistenia, zmeny alebo nesprávne používanie môžu nebezpečne znížiť výkon chrániča kolien alebo ho úplne zrušiť.
- Univerzálna veľkosť pre dospelých 50-100 kg. U nositeľov s hmotnosťou nad 100 kg môže byť znížený výkon.
- Výkon ochrany kolien sa môže znížiť pri teplotách nad 50 °C.

Neškodnosť: Materiály neuvolňujú žiadne toxické, karcinogénne, mutagénne alebo alergénne látky ani žiadne látky toxické pre reprodukciu, a preto sú nezávadné.**Informácie o starostlivosti:** Chrániče kolien sa môžu čistiť iba studenou vodou. Špeciálne prísady a vysoká bola**Vodotesnosť:** Chrániče kolien sú odolné voči vode. Skúška vodotesnosti však nebola vykonaná.**Test chrániča kolien:** Ak chránič kolien vykazuje známky opotrebovania, napr. zárezy alebo zárezy na povrchu, musí sa vymeniť, pretože už nemôže zaručiť špecifickú ochranu. Chrániče kolien sa nesmú opravovať.**Skladovanie a preprava:** Chrániče kolien je potrebné vždy prepravovať a skladovať na suchom, chladnom mieste a chrániť pred slnečným žiarením.**Likvidácia:** Chybné chrániče kolien môžete vyhodiť do domového odpadu.**UŽIVATEĽSKÝ MANUÁL****HOGL gélové chrániče kolien černé uni (2 ks)****MODEL: HT5K293****Zložení: 1. 600D černá polyesterová oxfordská tkanina, 2. čirý PVC materiál, 3. EVA pěna uvnitř**

Důležité informace pro uživatele o plnění bezpečnostních funkcí.

Ochranný odev splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost přílohy II směrnice (EU) 2016/425 a EN 13688:2013 Ochranné odevy.**Všeobecné informace:** Vždy je třeba dodržovat následující pokyny k používání ochranného odevu.

Označení CE: Vnější označení výrobce, které značí, že výrobek splňuje požadavky Evropské unie.

Prohlášení o shodě lze nalézt na následujícím odkazu: <http://www.hoegert.com/pl>**Vysvětlení symbolů:** Datum výroby popisuje čas výroby v obrázcích a textech na štítku objednávky v položce.

Symbol továrny označuje místo výroby a čísla označují měsíc a rok, ve kterém byla položka vyrobená.

MM/RRRR

Ochrana kolien pro práci na kolenu. Typ 1, výkonnostní úroveň 2 podle podle EN 14404:2004+A1:2010.**Obecné informácie: Typ chrániča kolien:**Chrániče kolien jsou položky, které se používají k ochraně kolien lidí pracujících na kolenu. **Ochrana kolien typ 1:** Ochrana kolien, která je nezávislá na jiném oblečení a je připravená k noze.**Ochrana kolien typu 2:** Pénové plastové nebo jiné vycpávky v kapsách, na nohavících nebo vycpávky trvale připnovené ke kalhotám. Poloha chrániče kolien typu 2 v nebo na nohaviciach môže byť trvalá nebo nastaviteľná.**Ochrana kolien typ 3:** Zařízení, které není připnovené k tělu, ale pohybuje se do požadované polohy podle pohybu nositele. K dispozici buď pro jedno koleno nebo pro obě kolena. **Ochrana kolien typ 4:** Ochrana kolien pro jedno nebo obě kolena, která je součástí výbavy s doplňkovými funkcemi, jako je například stojánek nebo sedák pro kľačenie. Chrániče kolien mohou být pripnovené k telu nebo se používajú nezávisle na tele.**Výkonnostní úroveň:** Výkonnostní úroveň je určena kombinací kalhot a kolenních chráničů.**EN 14404 X = Úroveň výkonnej je uvedena pod pictogramem (zádná strana položky)****Existující úroveň výroby: Úroveň 0:** Ochrana kolien, která je vhodná pro rovnou podlahu a nenabízí ochranu proti propichnutí. **Úroveň 1:** Ochrana kolien, která je vhodná pro rovné nebo nerovné podlahy a nabízí ochranu proti propichnutí až do sily (1100±5) N. Chrániče kolien nejsou vhodné na povrchy s ostrými předměty, které mají bodový tlak vyšší než 100 N a jsou větší než 1 cm (např. v detech nebo lemech). **Úroveň 2:** Ochrana kolien, která je vhodná pro rovné nebo nerovné podlahy za obtížných podmínek a nabízí ochranu proti propichnutí až do sily (250±10) N.**Použití:** Ochrana podle EN 14404:2004+A1:2010 je zaručena pouze při nošení v kombinaci s uvedenými výrobky. Ochrana špecifikovaná v EN 14404:2004+A1:2010 není zaručena při nošení v kombinaci s jiným výrobkem nebo konkurenčním výrobkem. Chrániče kolien musí být umístěny do vhodných kolenních kapes a připnoveny v poloze tak, aby hlavní tlak vyvíjený na kľačící osobu ležel na střední části chrániče, aby bylo zajištěno optimální rozložení tlaku. Lisovaná a vrúbkovaná kolenní strana chrániče kolien je vždy na vnější straně, vnitřní je označena. Pro všechny práce prováděné v klauce a práce na různých površích za předpokladu, že pracovní odev je vybaven vhodnými chrániči kolien a že jsou používány k určenému účelu. Chrániče kolien nejsou odolné vůči chemikáliím, teplu ani ohni. V závislosti na pracovním úkolu by měl uživatel nosit i další osobní vybavení (OOP) např. používáním napr. nadměrné ohýbaní a zauzování.**Více informací o chráničích kolien: Upozornění:**

- Chrániče kolien nejsou vhodné k použití pro zajištění nositele např. oblasti, kde hrozí pád.
- Aby se zabránilo překrvění nohou a zajistil se normální krevní oběh, měl by nositel často měnit polohu a vstávat.
- Kľaknite si do vzpriamenej polohy, nesedajte na pätkách.
- Pokud vám otékají kolena nebo lýčka, vyhledejte lékaře
- Pokud se změní okolní podmínky, jako je teplota, výkon ochrany kolien může být výrazně snížen.
- Žiadna ochrana kolien nemôže poskytnúť plnú ochranu pŕed zranením
- Vyšší znečištění, změny nebo nesprávné použití mohou nebezpečně snížit výkon chrániče kolien nebo jej zcela zrušit.
- Univerzální velikost pro dospělé mezi 50-100 kg. Výkon může být snížen u nositelů vážících více než 100 kg.
- Výkon ochrany kolien může být snížen při teplotách nad 50 °C.

Neškodnost: Materiály neuvolňují žádné toxické, karcinogénne, mutagénne nebo alergénne látky ani žádné látky toxické pro reprodukci a jsou tedy nezávadné.**Informace o péči:** Chrániče kolien lze čistit pouze studenou vodou. Speciální prísady a vysoká byla**Vodotesnost:** Chrániče kolien jsou vodotělné. Nebyl však proveden test vodotělnosti.**Test chrániča kolien:** Pokud chránič kolien vykazuje známky opotrebování, např. řezy nebo zářezy na povrchu, musí být vyměněn, protože již nemůže zaručit uvedenou ochranu. Chrániče kolien nelze opravovat.**Skladování a přeprava:** Chrániče kolien musí být vždy přepravovány a skladovány na suchém, chladném místě a chráněny před slunečním zářením.**Likvidace:** Vadné chrániče kolien lze vyhodit do domového odpadu.


NAVODILA ZA UPORABO

HOGL gel kolenčniki črni uni (2 kom.)

MODEL: HT5K293

Setstava: 1. 600D črna poliestrska oxford tkanina, 2. prozoren PVC material, 3. notranja EVA pena

 Pomembne informacije za uporabnika o izpolnjevanju varnostnih funkcij.
Zaščitna obleka izpolnjuje osnovne zdravstvene in varnostne zahteve iz Priloge I Direktive (EU) 2016/425 in EN 13688:2013 Zaščitna obleka.
Spošne informacije: Naslednja navodila o uporabi zaščitne obleke je treba vedno upoštevati.
 Označka CE: zunanji znak proizvajalca, ki označuje, da izdelalec izpolnjuje zahteve Evropske unije.
 Izjava o skladnosti je na voljo na naslednji povezavi: <http://www.hoegert.com/pl>

 **Razlaga simbolov:** Datum izdelave opisuje čas izdelave in slike in besedilo na nalepki PO v artiklu.
 MM/RRRR
 Simbol tovarne označuje mesto proizvodnje, številke pa mesec in leto, v katerem je bil artikel izdelan.

Zaščita kolen za delo na kolenih. Tip 1, razen zmogljivosti 2 v skladu z po EN 14404:2004+A1:2010.

Spošne informacije: Vrste zaščite za kolena

Zaščitni ščitniki za kolena so predmeti za zaščito kolen ljudi, ki delajo na kolenih. **Zaščita za kolena tip 1:** Zaščita za kolena, ki je neodvisna od drugih oblačil in je pritrjena na nogo.

Zaščita za kolena tip 2: penaste ali druge blazine v žepih, na hlačnicah ali blazinice, ki so trajno pritrjene na hlače. Položaj zaščite za kolena tip 2 v ali na hlačah je lahko stalen ali nastavljen. **Zaščita za kolena tipa 3:** Oprema, ki ni pritrjena na telo, ampak se premika v zahtevani položaj, ko se uporabnik premika. Na voljo za eno ali obe koleni. **Zaščita za kolena tip 4:** Zaščita za kolena za eno ali obe koleni, ki je det opreme z dodatnimi funkcijami, kot je pomoč pri stajanju ali sedež za klečeče položaje. Zaščita za kolena je lahko pritrjena na telo ali pa se uporablja neodvisno od telesa.

Stopnje zmogljivosti: Raven zmogljivosti je določen s kombinacijo hlač in ščitnikov za kolena.

EN 14404 X = raven zmogljivosti je navedena pod pictogramom (hrbna stran ploščice)

Na voljo so tri stopnje zmogljivosti: Nivo 0: Zaščita kolen, ki je primerna za ravna tla in ne nudi zaščite pred predrtji. **Raven 1:** Zaščita za kolena, ki je primerna za ravno ali neravno tla in nudi zaščito pred predrtji na tleh sile (100tN). **Raven 2:** Zaščita za kolena, ki imajo tlačovni pritisk višji od 100 N in so večje od 1 cm (npr. v rušninah ali kramolnih kolovih). **Raven 2:** Zaščita za kolena, ki je primerna za ravna ali neravna tla v težkih pogojih in nudi zaščito pred predrtjem do sile (250tN) N.

Uporaba: Zaščita po EN 14404:2004+A1:2010 je zagotovljena tle, če se nosi v kombinaciji z navedenimi izdelki. Zaščita, kot je določena v EN 14404:2004+A1:2010, ni zagotovljena, če se nosi v kombinaciji z drugim izdelkom ali konkurenčnim izdelkom. Ščitniki za kolena morajo biti nameščeni in pritrjeni žepih za kolena in pritrjeni tako, da glavni pritisk na klečečo osebo leži na osrednjem delu ščitnika, da se zagotovi optimalna porazdelitev pritiska. Oblikovana in zarezana kolenska stran kolenačnice je vedno na zunanji strani, notranja stran je označena. Za vsa dela v klečečem položaju in dela na različnih površinah pod pogojem, da so delovna oblačila opremljena z ustreznimi ščitniki za kolena in da se le-ti uporabljajo v skladu z namenom. Ščitniki za kolena niso odporni na kemikalije, toploto ali ogenj. Glede na delovno nalogo mora uporabnik nositi tudi drugo osebno opremo (OZO) (npr. očala, čelada...). Varnost vedno najprej preverite ali se dogovorite s proizvajalcem. Vsa področja uporabe, npr. pretirano upogibanje in zvijanje.

Več informacij o ščitnikih za kolena: Opozorilo:

- Ščitniki za kolena niso primerni za pritrditve uporabnika in npr. območja, kjer obstaja nevarnost padca.
- Da bi preprečili zastoj krvi v nogah in zagotovili normalno prekrvavitve, morajo uporabniki spreminjati držo in pogosto vstati.
- Klečite pokončno, ne sedite na pete.
- Če vam otežajo kolena ali meča, se posvetujte z zdravnikom.
- Če se okoljski pogoji, kot je temperatura, spremenijo, se lahko učinkovitost zaščite za kolena znatno zmanjša.
- Nobena zaščita za kolena ne more nuditi popolne zaščite pred poškodbami
- Večkratna umazanje, spremembe ali nepravilna uporaba lahko nevarno zmanjšajo učinkovitost zaščite za kolena ali jo popolnoma izničijo.
- Uveljavljena velikost za odrasle med 50-100 kg. Učinkovitost je lahko poslabšana pri uporabnikih, ki tehtajo več kot 100 kg.
- Delovna zaščita za kolena zmanjša pri temperaturah nad 50 °C.

Neškodljivost: Materiali ne sproščajo strupenih, rakotvornih, mutagenih ali alergeni snovi ali snovi, strupenih za razmnoževanje, in so zato neškodljivi.

 **Navodila za vzdrževanje:** Ščitnike za kolena lahko čistite samo s hladno vodo. Posebni dodatki za pranje in visoka bila

Voodopornost: Zaščitna blazina za kolena je voodoporna. Vendar test vodotesnosti ni bil opravljen.

Test kolencnikar: Če kolencnik kaže znake obrabe, npr. ureznine ali zareze na površini, jo je treba zamenjati, ker ne more več zagotavljati navedene zaščite. Ščitnikov za kolena ni mogoče popraviti.

Skladiščenje in transport: Ščitnike za kolena je treba vedno prevažati in hraniti na suhem, hladnem in zaščitenem pred sončno svetlobo.

Odstranjevanje: Poškodovane kolencnike lahko odvzame med gospodinjске odpadke.

ISTIFADƏÇİ KİTABÇASI

HOGL gel diz yaştaqları qara uni (2 ədəd)

MODEL: HT5K293

Tərkibi: 1. 600D qara polyester oxford parça, 2. səffaf PVC material, 3. içəridə EVA köpük

Təhlükəsizlik funksiyalarının yerinə yetirilməsi haqqında mühüm istifadəçi məlumatı.

Qoruyucu geyim 2016/425 Direktivinin II Əlavəsinin və EN 13688:2013 Qoruyucu geyimin əsas səğəllimə və təhlükəsizlik tələblərinə cavab verir.

Ümumi məlumat: Qoruyucu geyim istifadə ilə bağlı əşğadək təlimatları hər zaman riyət edilməlidir.

CE etiketi: Məhsulun istehsalçı tərəfindən hazırlanmış Avropa Birliyinün tələblərinə cavab verdiyini göstərən xarici işarə.

Uyğunluq bəyannaməsinin əşğadək linkinə tətə bəilərsiniz: <http://www.hoegert.com/pl>

Simvolların izahı: İstehsal tarixi məhsuldaq PO etiketindəki şəkillərdə və matnırdə istehsal vaxtnı təsvir edir.

Zavod simvolu istehsal yerini, raqəmlər isə məhsulun istehsal olunduğı ay və ilini göstərir.

MM/RRRR

Diz üzərində işləmək üçün diz qorunması. Tip 1, performans saviyyəsi 2 uyğun. EN 14404:2004+A1:2010-a uyğundur.

Ümumi məlumat: Diz qoruyucu növləri

Diz qoruyucu yaştaqlar diz üzərində işləyən insanların dizlərini qorumaq üçün istifadə olunan ayaqlardır. **Dizdən qorunma növü 1:** Diz qoruyucuların əsl oymayan və ayağı bərkidilən diz mühafizəsi.

Dizdən qorunma növü 2: Ciblərdə, xalqəmə oymayılma və optimal təsəvi pəyannaməsinə təmin etmək üçün diz çökən qəncə təbətq edilmə əsas təsəvi yaştaqlar qəncə plastik və ya digər yaştaqlar. Şərtəmə və yaştaqlar tip 2 diz qoruyucu müvəqqi daimi və ya tənzimlənə bilər. **Diz mühafizəsi növü 3:** Bədənə bərkidilməmiş, lakin istifadəçilər hərəkət edərkən lazımı müvəqqə keçən əvədləridir. Bir diz və ya hər iki diz üçün müvəddət. **Diz mühafizəsi növü 4:** Bir və ya hər iki diz üçün diz mühafizəsi. İstədi dərəcəyə qədər daimi və ya bədənə bərkidilməmiş lakin əvədləridir. **Diz mühafizəsi növü 4:** Bir və ya hər iki diz üçün diz mühafizəsi. İstədi dərəcəyə qədər daimi və ya bədənə bərkidilməmiş lakin əvədləridir. **Diz mühafizəsi növü 4:** Bir və ya hər iki diz üçün diz mühafizəsi. İstədi dərəcəyə qədər daimi və ya bədənə bərkidilməmiş lakin əvədləridir.

Performans saviyyələri: Performans saviyyəsi yaşlar və dizliklərin birləşməsindən müəyyən edilir.

EN 14404 X = Performans saviyyəsi pictogramı altında göstərilmişdir (pədin arxa tərəfi)

Üç performans saviyyəsi var: Saviyyə 0: Diz dəşəmə üçün uyğun olan və deşilmədən qorunma təmin etməyən dizdən qorunma. **Saviyyə 1:** Diz və ya qeyri-bərabər dəşəmələr üçün uyğun olan və (100tN) N qüvvəyə qədər ponksiyon olunduran təkiq edilən diz mühafizəsi. **Diz yaştaqları nöqtə təsəvi 100 N-dən yüksək olan iti ayaqların olduğı səthlər üçün uyğun deyil. 1 sm-dən böyüklik (məsələn, maddələr) və ya kərxanələrdə. Saviyyə 2:** Çətin şəraitdə diz və ya qeyri-bərabər dəşəmələr üçün uyğun olan və (250tN) N qüvvə qədər deşilmədən qorunma təkiq edilən diz mühafizəsi.

İstifadə: EN 14404:2004+A1:2010-a uyğun qorunma yalnız qeyd olunan ayaqlarla birləşdikən təmin edilirdir. EN 14404:2004+A1:2010-də göstərilirdi ki qorunma, başqa məhsul və ya raqib məhsulla birləşdikən geyildiyi təqdirdə təmin edilirdir. Diz yaştaqların uyğun diz çökəmə oymayılma və optimal təsəvi pəyannaməsinə təmin etmək üçün diz çökən qəncə təbətq edilmə əsas təsəvi yaştaqlar qəncə plastik və ya digər yaştaqlar. Şərtəmə və yaştaqlar tip 2 diz qoruyucu müvəqqi daimi və ya tənzimlənə bilər. **Diz mühafizəsi növü 3:** Bədənə bərkidilməmiş, lakin istifadəçilər hərəkət edərkən lazımı müvəqqə keçən əvədləridir. Bir diz və ya hər iki diz üçün müvəddət. **Diz mühafizəsi növü 4:** Bir və ya hər iki diz üçün diz mühafizəsi. İstədi dərəcəyə qədər daimi və ya bədənə bərkidilməmiş lakin əvədləridir. **Diz mühafizəsi növü 4:** Bir və ya hər iki diz üçün diz mühafizəsi. İstədi dərəcəyə qədər daimi və ya bədənə bərkidilməmiş lakin əvədləridir.

Diz yaştaqların uyğun tələb cəx məlumatı: Xəbərdarlıq: Diz istifadəçisi, məsələn, performans geyimini ayaqlarına qəncə təbətq edilmə əsas təsəvi yaştaqlar qəncə plastik və ya digər yaştaqlar. Şərtəmə və yaştaqlar tip 2 diz qoruyucu müvəqqi daimi və ya tənzimlənə bilər. **Diz mühafizəsi növü 3:** Bədənə bərkidilməmiş, lakin istifadəçilər hərəkət edərkən lazımı müvəqqə keçən əvədləridir. Bir diz və ya hər iki diz üçün müvəddət. **Diz mühafizəsi növü 4:** Bir və ya hər iki diz üçün diz mühafizəsi. İstədi dərəcəyə qədər daimi və ya bədənə bərkidilməmiş lakin əvədləridir. **Diz mühafizəsi növü 4:** Bir və ya hər iki diz üçün diz mühafizəsi. İstədi dərəcəyə qədər daimi və ya bədənə bərkidilməmiş lakin əvədləridir.

Diz yaştaqların uyğun tələb cəx məlumatı: Xəbərdarlıq: Diz istifadəçisi, məsələn, performans geyimini ayaqlarına qəncə təbətq edilmə əsas təsəvi yaştaqlar qəncə plastik və ya digər yaştaqlar. Şərtəmə və yaştaqlar tip 2 diz qoruyucu müvəqqi daimi və ya tənzimlənə bilər. **Diz mühafizəsi növü 3:** Bədənə bərkidilməmiş, lakin istifadəçilər hərəkət edərkən lazımı müvəqqə keçən əvədləridir. Bir diz və ya hər iki diz üçün müvəddət. **Diz mühafizəsi növü 4:** Bir və ya hər iki diz üçün diz mühafizəsi. İstədi dərəcəyə qədər daimi və ya bədənə bərkidilməmiş lakin əvədləridir.

Ayaqlarda qan bəxənmələri qarşısını almaq və normal qan dövranını təmin etmək üçün geyimlər dərəcəyə qədər daimi və tez-tez ayağı qəncəməlidir.

Dik vəziyyətdə diz çökün, dənədlərdə oturmaq.

Dizləriniz və ya baldırlarınız şğırsə, hakimə müraciət edin

Əğər atəf mühit şəraitini, məsələn, temperatur, dəyişiklik, diz mühafizəsinin performansını əhəmiyyətli dərəcədə azaldıla bilər.

Həç bir diz qoruyucu zədədən tam qorunma təmin edə bilməz.

Daha yüksək saviyyələrdə dik, dəyişikliklər və ya səhv istifadə diz qoruyucusunun işini təhlükəli şəkildə azaldıla və ya təmamilə ləğv edə bilər.

50-100 kq arası böyüklik üçün uyğun. Çətki 100 kq-dan çox olan istifadəçilər üçün performans pəzəla bilər.

50 °C-dən yuxarı temperaturda diz qoruyucularının performansını azaldıla bilər.

Zərərsizliyi: Materiallar həç bəzarlı, kanserogen, mutagen və ya allergen maddələr və ya çoxalma üçün zərərli maddələr bəxəməz və buna görə də zərərsizdir.

 **Quilluq haqqında məlumat:** Diz yaştaqlar yalnız soyuq su ilə təmizlənə bilər. Xüsusi yuyucu qətcəqlər və yüksək id

Suyə davamlılığı: Diz qoruyucu yaştaqlar suya davamlıdır. Ancaq suya davamlılıq testi aparılmadı.

Diz yaştaqlar testi: Diz yaştaqlarında işinmə aləmləri var. məs. səthdə kasillər və ya çentiklər xaricə, dəyişdirilməlidir, çünki o, artq göstərilən qorunma zəmanət verə bilməz. Diz yaştaqlarını təmir olunmaya bilər.

Saxlama və dəşmə: Diz yaştaqlarını hamısa quru, sarı yerə dəşməmə və saxlanılma və günəş işığından qorunmalıdır.

Utilizasiya: Qüsurlu diz yaştaqların məyət tullantılarına atıla bilər.

